

Inaugúrase hoy en Panamá una reunión económica americana

Rusia Acusó a Estados Unidos de Empeorar Aún más las Relaciones entre Ambos Países

Londres, 19 (U.P.).— Rusia acusó a Estados Unidos de empeorar aún más las relaciones entre los dos países al cancelar el acuerdo comercial soviético — norteamericano de 1937.

La agencia soviética Tass, difundió el texto de la acusación rusa, que dijo que fue entregada al departamento de Estado de Washington ayer, por la embajada rusa. El despacho de Tass por radio Moscú, captado aquí, dice: "El gobierno soviético acusa a Estados Unidos, de fecha 23 de junio de 1951, en la que da cuenta de la decisión del gobierno de los Estados Unidos, de anular el acuerdo comercial entre Estados Unidos y la Unión Soviética, de 1937."

"El gobierno soviético considera oportuno señalar que el acuerdo comercial entre la Unión Soviética y Estados Unidos fue concertado en 1937 y prorrogado anualmente hasta 1942, en que a propuesta del gobierno de Estados Unidos se decidió prorrogar el acuerdo, sin fijar un período para su vigencia. El gobierno soviético considera necesario llamar la atención respecto al anuncio del gobierno de Estados Unidos de denunciar el tratado de 1937, contradiciendo al llamamiento hecho por el congreso de Estados Unidos al supremo soviét de la Unión Soviética y al mensaje del presidente Truman a N. Shvernik, presidente del supremo soviét de la Unión Soviética que se referían a los esfuerzos para mejorar las relaciones soviético-norteamericanas."

"El gobierno soviético evalúa la mencionada decisión como un acto dirigido hacia la mayor agravación de las relaciones soviético-norteamericanas, por lo cual toda responsabilidad recae sobre el gobierno de Estados Unidos de América."

GABRIELA MISTRAL EN JIRA POR ITALIA

Nápoles, 18 (U.P.).— Gabriela Mistral, poetisa chilena laureada con el Premio Nobel de Literatura, anunció que pronto iniciará una gira por Italia con el propósito de conferenciar con poetas, escritores e intelectuales. Gabriela Mistral está viviendo en una pequeña y apacible villa en Capri de Monte. La poetisa de grandes paseos por las calles de Nápoles como parte de la muchedumbre.

Decaró: "Hace pocos días caminé sola por las calles pintorescas y solemnes; de pronto me hallé frente al palacio donde vive Benedetto Croce. Estuve tentada de entrar, subir las escaleras y llamar a la puerta de la casa para visitar al filósofo que tan admirado es en Chile, pero lo confieso, me faltó valor. Esperé ir otro día en persona a expresarle mi calida admiración". Anteriormente la poetisa declaró que no puede aceptar una invitación del gobierno chileno para que regresara a su patria este año a recibir el premio nacional de literatura. Dijo que le era imposible regresar "por motivos de salud". Sin embargo, declaró que tiene el propósito de hacer una "importante" donación del dinero del premio para los niños del valle Elugli, donde pasó su niñez.

Terminó el Estado de Guerra con Alemania

Washington, 18 (U.P.).— El comité de relaciones exteriores del Senado aprobó por unanimidad una resolución ya aprobada por la Cámara de Representantes, por la cual se pone fin al estado de guerra entre Estados Unidos y Alemania.

El resultado práctico de la medida, cuando la apruebe el Senado en pleno, será permitir a los alemanes viajar y comerciar en Estados Unidos en las mismas condiciones que los ciudadanos de los países extranjeros que mantienen buenas relaciones con Estados Unidos.

Al solicitar la aprobación de dicha medida, el presidente Truman dijo oportunamente que Estados Unidos se propone dar a la república alemana occidental creciente autoridad sobre sus propios asuntos, y con el tiempo devolverle su soberanía.

FALLECIMIENTO DE UN PERIODISTA

Wesport, Connecticut, 18 (U.P.).— Albert Power, de 54 años, alto empleado de "Editors Press Service" y J. B. York Incorporated, de Nueva York, murió en esta en su residencia de verano.

Power, graduado de la Universidad de Texas, trabajó en varios periódicos de ese estado y fue jefe de la oficina en Buenos Aires, de la firma Powers, desde 1938 a 1943.

Nació en Rivertown, en el estado de Alabama. Sus restos mortales recibirán cristiana sepultura, el próximo lunes en West-

Importante Victoria de la UN. en Corea

Por Gene SYMONDS

Tokio, lunes 20 (U.P.).— Los soldados de las Naciones Unidas luchando bajo lluvias torrenciales, desalojaron a las fuerzas comunistas de las estratégicas alturas en el frente de batalla coreano, tras una serie de encarnizados combates con cargas a la bayoneta.

Los aliados realizaron una serie de ofensivas limitadas, a lo largo de una tercera parte del frente coreano. Los combates fueron los más intensos que se han librado, desde que comenzaron las negociaciones del armisticio en Kaesong. En los ataques participaron desde compañías a regimientos aliados formados por 4.000 hombres.

El objetivo de los ataques era conquistar estratégicas alturas y posiblemente ejercer presión sobre los negociadores comunistas, pero como respuesta por esas ofensivas limitadas, los comunistas enviaron sus cazas a reacción a la zona noroccidental de Corea, por segundo día consecutivo. 46 cazas Mig de fabricación soviética, combatieron contra 29 cazas a reacción norteamericanas. De acuerdo con el informe oficial 2 cazas comunistas fueron abatidos y 5 dañados, todos los cazas aliados regresaron a sus bases.

El combate aéreo hizo pasar a primer plano la amenaza del primer ministro norteamericano Kim—sung, de enviar todas sus fuerzas aéreas rojas a la lucha por Corea, si los aliados tratan de extender la guerra. Mientras los cazas a reacción combatían en la zona noroccidental de Corea, otras escuadrillas de cazas y bombarderos, desafiaron el mal estado del tiempo y atacaron las posiciones comunistas en el frente y diversos objetivos en la retaguardia.

El comando de las Naciones Unidas ordenó "la ofensiva limitada" el sábado; los ataques comenzaron en la zona de 40 kilómetros desde el norte de Yanggu, en la extremidad oriental del embalse de Hwachon, hasta la zona de Kaesong, en la costa oriental. La ofensiva se extendió aún más al amanecer del domingo, cuando un regimiento aliado atacó la zona montañosa al norte de Kumwha, vértice oriental del antiguo triángulo de hierro.

El corresponsal de la United Press, Frank Bartholomew, informó desde el frente que el ataque fue precedido por un intenso bombardeo de artillería. De acuerdo con los informes del frente unidades aliadas y dos batallones comunistas libraron encarnizados combates cuerpo a cuerpo en la zona montañosa al norte de Yanggu. Los informes decían que los soldados aliados, caídos hasta los huesos por la lluvia, se abrieron paso palmo a palmo, hasta la cima de la estratégica altura.

COMLOT CONTRA MAO-TZE-TUNG

Tokio, sábado 18 (U.P.).— La agencia de noticias comunista Nueva China informó en una transmisión desde Peking que 2 extranjeros fueron ejecutados y otras 5 personas fueron condenadas a prisión por conspirar para asesinar al dirigente rojo Mao-Tze-tung y por desarrollar actividades de espionaje.

La agencia informó que Antonio Rivas, italiano, y Royoichki Kamachi, japonés, fueron ejecutados el viernes por la mañana. Ambos fueron acusados de ser dirigentes de la conspiración. Los otros acusados de participar en esa conspiración, que se dijo fue descubierta el 26 de septiembre del año pasado, fueron condenados a las siguientes penas: Tracisio Martina, italiano, a cadena perpetua; Henri Vets, francés, a 10 años; Walter Gerthner, alemán, a 5 años; Quirino Victor Gelli, italiano, a 6 años; y Ma-Chin-Chig, chino, a 5 años. Según el despacho de la agencia, todos ellos fueron condenados mediante un juicio que se celebró el 2 de agosto.

CHILE Y MEXICO COMPRAN DOLARES

"NACIONES UNIDAS, N. Y."— Dos países miembros del Fondo Monetario Internacional, han vuelto a adquirir sumas de su misma moneda durante el mes de junio.

El Gobierno de México pagó 22.498.000 dólares en oro al Fondo para adquirir la suma equivalente en pesos mexicanos. De julio a septiembre de 1947 México había adquirido 22.500.000 dólares del Fondo con pesos. El pago hecho por México durante junio reduce la cantidad de pesos mexicanos que el Fondo posee al 75% de la cuota de este país.

Similarmemente, el Gobierno de Chile ha vuelto a adquirir el equivalente en pesos chilenos de

AMBICIONES TERRITORIALES

Linz, Austria, 19 (U.P.).— Un campesino austriaco fue condenado a tres meses de prisión, por anexionar una pequeña franja de territorio alemán.

José Altendorfer codiciaba desde hacía años, varios árboles plantados a pocos metros de su propiedad, pero en el lado alemán de la frontera; por lo tanto, aprovechando de una noche oscura, Altendorfer quitó los carteles de la frontera y los volvió a colocar más hacia el interior del territorio alemán, con lo cual entró en posesión de los árboles ambicionados.

Las autoridades germanas se quejaron a la gendarmería y Altendorfer fue condenado por un tribunal de Linz.

EXITO DEL PAPEL DE BAGAZO

Nueva York, 19 (U.P.).— La elaboración de papel de imprenta, del bagazo de la caña de azúcar, ha llegado a un punto de perfección que, en opinión de una de las empresas precursoras del nuevo procedimiento, podrá ser una contribución fundamental a los esfuerzos que se realizan para aliviar la escasez mundial existente.

W. R. Grace y compañía, que elabora papel de bagazo de caña, en una fábrica instalada en Paramonga, Perú, informó a la United Press, que otros países de la América Latina, África y Lejano Oriente, están interesados en adquirir la maquinaria diseñada por Grace, para la fábrica peruana.

El vocero de la Grace dijo que se ha firmado un acuerdo con la empresa "Sandy Hill Iron and Brass Works" fabricantes de maquinaria de hacer papel, mediante la cual se autoriza a esa empresa a fabricar y vender la maquinaria del diseño. "Hasta ahora — dijo — productores de Cuba, Venezuela, Puerto Rico, Egipto, Brasil, India y Estados Unidos han expresado su interés en utilizar la maquinaria y algunos han enviado ingenieros a Paramonga, para estudiar personalmente las operaciones.

"Indirectamente la fábrica de Paramonga podrá contribuir así, de modo fundamental a aliviar la escasez de papel de diario en otras regiones del mundo". Dijo que en la actualidad la fábrica de Paramonga produce una cantidad limitada de papel de diario para periódicos peruanos, que no pueden adquirir el suficiente papel de las fuentes normales de abasto.

El vocero declaró que la fábrica fue la primera en el mundo en elaborar, con éxito comercial el papel de bagazo, comenzando con papel para envases y luego perfeccionando y ampliando otras variedades, entre ellas el papel de diario. Dijo que la fábrica está produciendo su máximo y no podrá ampliar su producción por ahora, a pesar de la enorme demanda.

3.434.000 dólares. El pago fue hecho enteramente en dólares.

El pago fue hecho enteramente en dólares. Durante el período septiembre a diciembre de 1947, Chile había comprado 8.800.000 dólares con pesos.

DIEZ MUERTOS EN UN CHOQUE TRIPLE

Alpena, Michigan, 19 (U.P.).— 10 personas murieron y 22 sufrieron heridas, al chocar un camión que llevaba un cargamento

Se Clausuró hoy en Berlín la Gigantesca Concentración de la Juventud Internacional

Berlin, 19 (U.P.).— Los comunistas clausuraron hoy la concentración de "La Juventud Internacional" con el compromiso de estorbar la formación del ejército del Atlántico del general Dwight Eisenhower y el apoyo a la campaña soviética de paz.

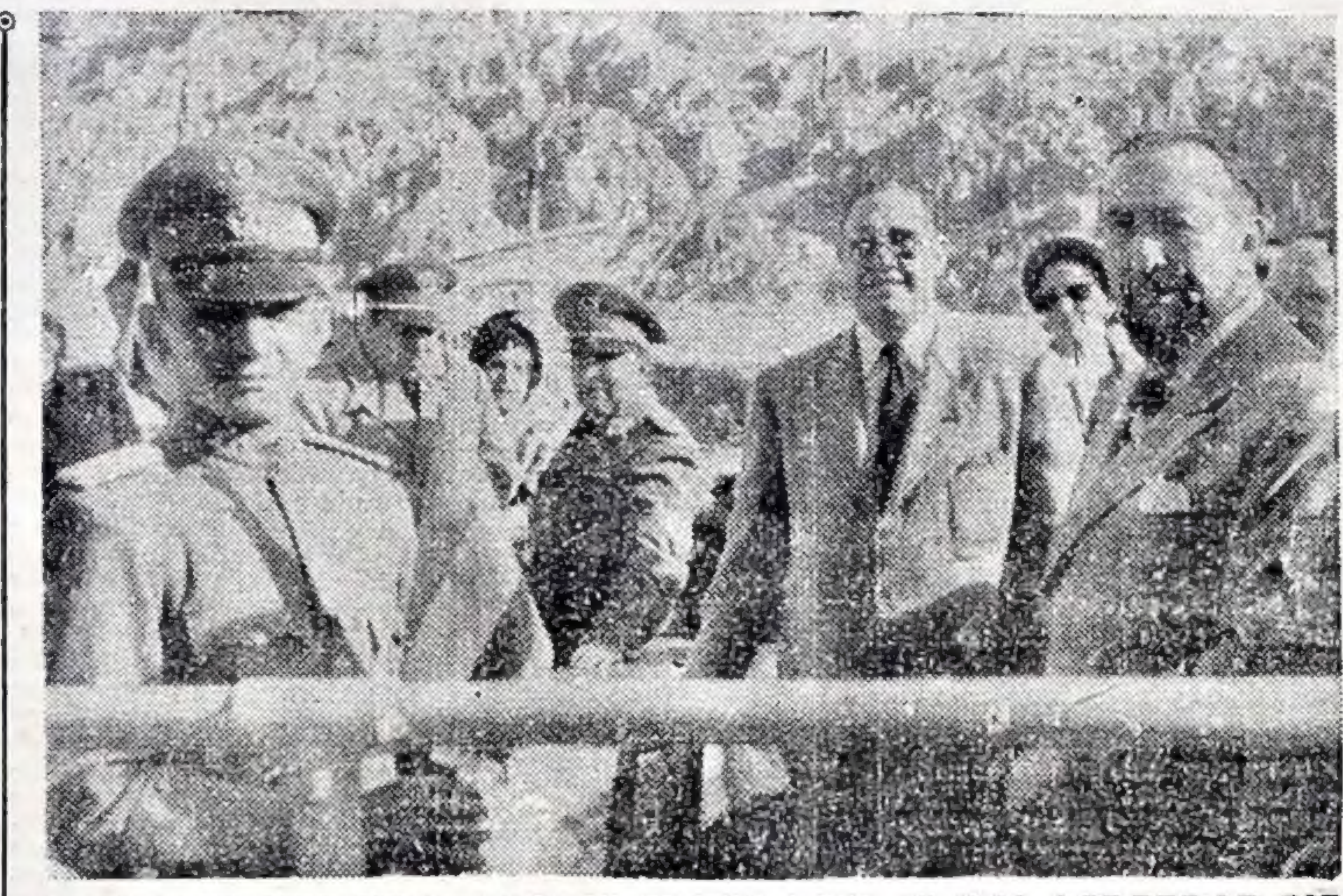
15 días desfilaron con banderas rojas desplegadas a los acordes de tabores y cornetas, hasta la plaza Marx-Engels, en una manifestación antioctidientista final. Allí juraron solemnemente desenmascarar y frustrar los planes de los enemigos de la paz y la humanidad y aclamaron al primer ministro soviético José Stalin como "líder del campo mundial de paz".

Un dirigente de la juventud soviética, dijo en el mitin final que la juventud del Soviet "cumplirá su deber" en la lucha pro paz y el vicepresidente ministro de Alemania oriental Otto Grotewohl, exhortó a los alemanes a negarse a empujar las armas en defensa del oeste. En medio de gritos de "vayanse norteamericanos" los representantes de Alemania y 104 países extranjeros, desfilaron por la Unter den Linden, se congregaron en el antiguo Lust Artén, en los mismos arcos de tipo nazi y la misma expresión de apoyo unánime a la política soviética, que empezó con una monumental concentración, hace 2 semanas.

Observadores occidentales comentaron que la concentración hizo ver claramente que con el término "paz" los comunistas quieren decir arreglo que mantenga al mundo occidental dividido y débil, mientras los comunistas continúan extendiéndose y consolidando su poder en todo el mundo.

En el discurso de fondo Grotewohl dijo que la reunión de Berlín, de unos dos millones de jóvenes, incluso 30.000 delegados extranjeros y 100.000 alemanes occidentales fue "una advertencia clara a los agitadores bélicos norteamericanos". Dijo que la concentración sirvió de aviso a Estados Unidos que "la generación joven del mundo no permitirá que se la haga carne de cañón de los imperialistas y no ofrecerá sus vidas en defensa de los millonarios norteamericanos ávidos de beneficios."

"La juventud alemana se ne-



EL BRIGADIER LUIS TRIGO RECIBE EL TROFEO A QUE SE HIZO ACREEDOR POR haber conducido a Pacú al triunfo, en la tercera carrera de ayer en Calacoto. Su Excelencia el Sr. Presidente de la Junta Militar, general Hugo Ballivián, y el Presidente del Jockey Club, señor Nielsen Reyes, felicitaron al vencedor. (Amplia información deportiva en las páginas 9 y 10).

Planes para La Defensa Del Africa

Por Karol THALER

Londres, 19 (U.P.).— Los delegados de 7 naciones europeas y americanas se encontraban hoy en Nairobi, Kenya, para comenzar los planes de la defensa del África, importante eslabón en la estrategia occidental y lugar donde se encuentran las mayores minas de uranio del mundo.

El objeto inmediato de la conferencia es la defensa de África, cuyas sesiones preliminares comenzarán mañana, se proyectan los planes para mejorar las comunicaciones, para que sea posible trasladar rápidamente de un lugar a otro, fuerzas militares y abastecimientos.

A la conferencia, auspiciada por Gran Bretaña y la Unión Sudafricana, asisten delegados de Francia, Bélgica, Italia, Portugal y Rodesia. Estados Unidos envió observadores. Egipto se negó a participar, debido a su disputa con Gran Bretaña, sobre la presencia de tropas británicas en la zona del canal de Suez y la oposición de Londres a su anexión del Sudán a aquel país.

La importancia estratégica de África, en cuanto a la defensa occidental, quedó demostrada en la segunda guerra mundial, cuando sirvió de base para la invasión aliada a Italia.

Desde fines de la segunda guerra mundial, se han hecho esfuerzos para el fomento en el continente, pero la falta de comunicaciones dificultó tanto los planes estratégicos, para los movimientos de tropas y abastecimientos, como su desarrollo económico.

En esta conferencia se proyecta trazar planes para construir una red de comunicaciones en las zonas oriental y central de África, así como de aumentar notablemente las comunicaciones telefónicas y por radio.

En el Congo Belga se encuentran las mayores minas de uranio, materia prima de la bomba atómica.

La Junta Venezolana Emite un Decreto para Terminar una Huelga

Caracas, 18 (U.P.).— Mediante un decreto la Junta Militar de gobierno ordenó que vuelvan al trabajo inmediatamente los empleados en huelga de la All American Cables & Radio. El decreto dice que el paro afecta a las comunicaciones normales con el mundo exterior y que trastorna las actividades generales en el país.

La huelga comenzó el jueves pasado cuando se interrumpieron las negociaciones entre la compañía y los empleados. Estos pedían un aumento de salarios y garantía de sus empleados. El decreto ordena que la disputa sea sometida a arbitraje en una junta integrada por un representante gubernamental, un patronal y un obrero.

de cerveza, con la parte trasera de un automóvil y deslizarse después contra el costado de un ómnibus.

La policía del estado dijo que el automóvil se salió de la carretera y que un camión que venía detrás y muy cerca de él, chocó con el mismo y al perder el conductor el dominio del volante, se deslizó a través de la carretera llegando a chocar con el autobús que venía en dirección contraria.

NAUFRAGIO DE UN BARCO HONDUREÑO

Halifax (Nueva Escocia), 18 (U.P.).— El buque de matrícula hondureña "American" se hundió hoy en aguas afuera de la Isla Saint Pierre y del sur de Terranova. En los primeros momentos

PROBLEMA AGRICOLA EN CHECOSLOVAQUIA

Praga, 18 (U.P.).— Se anunció que el gobierno checoslovaco ha ordenado que los empleados de las oficinas de la nación se unan a brigadas especiales de obreros agrícolas para contrarrestar el problema creado por la falta de mano de obra para faenas agrícolas.

El ministerio del trabajo ordenó que el 30 por ciento de los empleados de oficina en cada empresa checoslovaca se una a esas brigadas durante un período de 2 semanas a partir del lunes. Anteriormente esta semana, el gobierno ordenó que el personal excedente de los ferrocarriles fuera a trabajar a la industria pesada. Una tercera parte de los empleados de presidente y el 10 por ciento del personal del ministerio de relaciones exteriores han sido trasladados a empleos en las industrias.

Un Huracán Avanza Hacia El Yucatán

Miami, 19 (U.P.).— Un huracán "muy grande y muy peligroso" avanzó hoy por el mar Caribe, en dirección a México, dejando docenas de muertos y millares de personas sin hogar en la azotada isla de Jamaica.

El huracán tuvo un radio de acción de cerca de 200 kilómetros y sus vientos llegaron a velocidades de 210 kilómetros por hora, al acercarse a los estados costeros mexicanos de Yucatán y Quintanaro, avanzando a unos 21 kilómetros por hora. Se espera que la perturbación descargue sobre Quintanaro, a unos 1.600 kilómetros al este de Ciudad de México, antes de media noche.

El observatorio meteorológico de Miami informó "que el huracán es muy grande y peligroso y se recomienda precauciones extremas". En el boletín de las 10.30 a.m. el observatorio dice que los vientos de fuerza huracanada cubrirán toda la mitad septentrional de la península de Yucatán y las aguas adyacentes, durante las próximas 24 horas.

El observatorio añadió que la tempestad tenía su centro a 180 millas del extremo occidental de Cuba. Vientos con fuerza de galerna azotaron Cuba, pero el golpe máximo del ciclón se descargó en el mar, al sur de Kingston, Jamaica, que ha sido cubierta de escombros y el total de muertos, solo en esa capital, pasó de 40. Muchos edificios quedaron arrastrados cuando la perturbación descargó la noche del viernes. Los tejados fueron arrancados, parte de una pared de la penitenciaría fue derribada y se escaparon 70 reclusos. La energía eléctrica quedó cortada completamente varias horas y las cosechas fueron destruidas y se empezó a sentir escasez de alimentos.

Los primeros informes sobre los daños se calculan en tres millones de dólares, solamente en Kingston. Millares de personas sin hogar fueron alojadas en las iglesias y edificios públicos.

El corresponsal de la United Press voló, cruzando la perturbación, con una tripulación de observadores de la marina, dijo "mi estómago parecía un cocktail recién hecha", dijo que el avión fue sacudido y despedido del extremo norte del huracán, después de explorar los violentos vientos del interior. El teniente Bill McKee, declaró "fue el más grande de los 7 huracanes en los que penetré e hice observaciones". Otros aviones estudiaron el curso del huracán, saliendo de San Juan de Puerto Rico; la costa occidental de Estados Unidos está fuera de peligro; hasta ahora la tempestad se ha limitado a la región de las Antillas.

El huracán pasó rosando Grand Caiman, pequeña isla británica de 6.950 habitantes, conocida por su producción de cocos y tortugas, en ella se tomaron medidas para hacer frente a cualquier emergencia.

Por estar Kingston aislado del resto de Jamaica, las informaciones sobre los daños en la isla llegan muy lentamente. Entre los muertos figuran el patrón y los 7 tripulantes de la goleta "La Dominicana" naufragada en el puerto de Kingston, 6 vapores quedaron embarrancados, entre ellos, el nuevo buque de cemento "Cimenco" acabado de llegar de Gran Bretaña. Toda la zona del puerto fue destruida, quedando en pie solo 6 casas.

N. A. Michailov, secretario general del Komsomol, organización de la juventud soviética, dijo: "la reacción norteamericana está intentando desencadenar una nueva guerra" prometió "no temer por qué dudar que la juventud soviética, bajo el caudillaje del camarada Stalin, también cumplirá en el futuro su deber en la lucha pro-paz".

Representantes norteamericanos, británicos, franceses y chinos se expresaron en términos semejantes de oposición a la política occidental.

Observadores occidentales dijeron que los comunistas tuvieron éxito, por lo menos parcial,

Viajó Ayer La Delegación Boliviana

Para abordar el asunto de los urgentes problemas económicos y sociales que confronta el continente americano, se reunirá en Panamá, a partir del día de hoy, 20 de agosto, la Segunda Sesión Extraordinaria del Consejo Interamericano Económico y Social de la Organización de los Estados Americanos. A la citada asamblea concurrirán nutridas delegaciones de los países americanos y observadores de varias organizaciones internacionales, públicas y privadas.

La delegación boliviana que debe asistir a estas reuniones, viajó ayer por la vía aérea y se halla integrada de la siguiente manera: José Romero Loza, Raúl Espejo Zapata, Jorge Sánchez Peña, Carlos Roca y Juan Peñaranda Minchin, que se adjuntará a la delegación viajando directamente desde Washington.

SESIONES ANUALES

Una publicación de la Unión Panamericana trae las siguientes informaciones sobre el conclave que se inicia hoy en Panamá:

"Las sesiones extraordinarias del Consejo se efectúan anualmente, en cualquier ciudad de América, entre otros propósitos con el de que los funcionarios encargados de la alta dirección de la política financiera y social de los Gobiernos Americanos puedan concentrarse a examinar aquellos problemas social — económicos que el Consejo no esté en condiciones de considerar durante sus sesiones ordinarias."

La sesión extraordinaria de 1950, celebrada en la ciudad de Washington, contó con la asistencia de muy destacadas figuras americanas en el campo económico. Las delegaciones de Argentina, Colombia, Haití y México estuvieron encabezadas por los Ministros de Hacienda o Finanzas de los respectivos países. Entre los proyectos de mayor relieve aprobados en aquella ocasión sobresale el Programa de Asistencia Técnica para la América Latina que ha venido desarrollando con gran éxito la Unión Panamericana durante el presente año."

EL TEMARIO

La Agenda aprobada por el Consejo Interamericano Económico y Social para la importante reunión de Panamá, se compone de los siguientes puntos:

1. Precios y Reservas Monetarias.— (a) Efectos de la regulación de precios en la economía de las Repúblicas Americanas y medidas para su mejor funcionamiento. (b) Mantenimiento del poder adquisitivo de las monedas y las reservas monetarias.
2. Materias Primas y Productos Escasos.— Estudio sobre las medidas adoptadas para el aumento de la producción y distribución de materias primas y productos escasos; y, especialmente, de la política de los países americanos ante la Conferencia Internacional de Materias Primas.
3. Transportes.— (a) Evaluación de la actual capacidad de transporte; investigación del mínimo requerido para cumplir el programa de defensa y satisfacer los requerimientos civiles esenciales de las Repúblicas Americanas; y estudio de las medidas de cooperación tendientes a este objeto.
4. Cooperación Técnica.— Examen del Programa de Cooperación Técnica de la OEA para 1951; y bases para la formulación del Programa para 1952.
5. Cooperación Social.—
6. Examen del Programa de Trabajo del Consejo para el año 1951—51.

OBSERVADORES

A Panamá también concurren observadores de las siguientes instituciones internacionales públicas y privadas:

Organización de las Naciones Unidas, Comisión Económica para la América Latina, Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura, Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas, Instituto Interamericano de Estadística, Instituto Internacional Americano para la Protección a la Infancia, Instituto Panamericano de Geografía e Historia, Oficina Sanitaria Panamericana, Consejo Interamericano de Comercio y Producción, Unión Católica Internacional de Servicio Social, Congreso de Organizaciones Industriales, Fondo Monetario Internacional, Oficina Internacional del Trabajo y Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento.

no se indicó la causa del desastre. Otros dos buques en esa zona informaron por radio que los tripulantes, que se cree son 18, abandonaron el buque y fueron recogidos por los buques pesqueros "Daphne" y "Phyllis".

Se informó que el "American" estaba matriculado en Honduras, pero dedicado a comercio de cabotaje en la costa de Halifax. El buque se hundió a 2 millas de distancia del Cabo Columbia.

Cupon
EL DIARIO
Gran Sorteo de Reyes
CON DIEZ DE ESTOS CUPONES CANJEAMOS UN NUMERO PARA NUESTRO SORTEO

Instrucción Obligatoria Para la Juventud Rusa

Por Un refugiado soviético en el Occidente

Londres, Agosto de 1951.— El gobierno de Rusia fundó en 1940 escuelas de aprendices con el objeto de asegurar la preparación de los jóvenes obreros para las especialidades requeridas por el estado. Los niños y niñas a quienes se les asigna cada año la escuela a la cual deben asistir, deben aceptar la decisión de la comisión correspondiente en la misma forma que los reclutas para el ejército se someten a la decisión de la comisión militar.

Después de terminar el curso primario se presentan a la comisión nombrada. Su edad oscila entre los 14 y 15 años. Esta comisión está formada por representantes del Ministerio de Educación y de la Oficina de Administración de la Mano de Obra Reservada, así como por psiquiatras y terapeutas. Los terapeutas determinan el estado físico del alumno, los psiquiatras deciden cuál es el oficio adecuado para el niño o la niña.

El alumno debe llenar un cuestionario sobre su origen social, la ocupación de sus padres, su afiliación al partido y su pasado. Teniendo en cuenta el informe médico, y el cuestionario del alumno, y de acuerdo a las vacantes en cada escuela, el presidente de la comisión decide la suerte del niño: uno será un pintor, otro un carpintero, un tercero un zapatero, un otro un milnero, etc.

El deseo personal del alumno no se tiene en cuenta para nada; si un alumno trata de replicar, el presidente le dirá que no sabe lo que dice, que no ha aprendido lo que se le enseñó en la escuela, que los intereses del estado están por encima de su interés particular, y que debiera sentirse orgulloso de la confianza que el partido y el gobierno han puesto en él, al darle la oportunidad de aprender su oficio o profesión.

ESCUELAS DE APRENDICES

Las escuelas de aprendices están distribuidas por toda Rusia. Para prevenir que los alumnos extrañen sus hogares y evitar que traten de escapar, se los envía por lo general bien lejos de sus casas, a veces, a regiones diferentes y hasta a otra república.

No se les permite llevar nada personal con ellos. Al llegar a la escuela se les quita su ropa que se guarda en el depósito de la misma, entregándosele 2 uniformes; uno diario de algodón azul y otro "remendado" para los ejercicios prácticos. Estas escuelas

sistía en sopa de repollo o papas o pescado con avena o puré de papas. Únicamente en los aniversarios de la Revolución se servía carne.

En el verano, los alumnos se lavaban en el patio, en frente de la barraca echándose agua con los jarros. En invierno se lavaban (sólo las manos y caras) en sus propios cuartos, llevando el agua desde el patio.

Todos los alumnos, con la excepción de los líderes, debían cumplir con ciertos trabajos. Acarrear agua, y leña, encender el fuego, llevar la comida de la cocina a los cuartos, y barrer y lavar los pisos.

En las condiciones antihigiénicas en que vivían, las pulgas y chinches pululaban en grandes cantidades. De noche la luz se dejaba encendida para disminuir algo los ataques de los chinches. Las chinches son tan comunes en la Unión Soviética que Vladimir Mayakovsky, el escritor de canciones del Kremlin, que se suicidó en 1930 escribió un drama en verso titulado "La Chinche", en el que profetizaba entre otros milagros del comunismo para el siglo 21, la desaparición de este animal. Después de una representación de esta obra, se oyó a un espectador decirle a otro: "Pueden hacerme creer que en el futuro todo nuestro alimento estará dentro de una píldora, pero no puedo creer que no nos plearán más las chinches de noche".

En estos campos de aprendices, abundan también los piojos a pesar que dos veces al año se hace ir en fila a los alumnos al lavatorio, donde se le pela y su ropa es desinfectada.

HORARIO ESCOLAR

El horario de estas escuelas está preparado en tal forma que no le queda al alumno más que una hora al día libre. Se los despierta a las 7 de la mañana, comenzando el día con ejercicios físicos bajo la dirección de un instructor. Después del desayuno, comienzan las clases teóricas, sobre economía política, la historia del partido, y la biografía de Stalin, para lo que se dedican de 2 a 3 horas diarias. Después de esto sigue una hora de entrenamiento militar; viene luego el almuerzo a lo que sigue un curso práctico de 6 horas sobre el oficio que corresponde. En aquellas escuelas donde se puede fabricar alguna cosa, las escuelas reciben un pago fijo por la manufactura de ciertos componentes, por ejemplo. Los alumnos no reciben remuneración alguna. Después de la comida hay lo que se llama trabajo cultural, que consiste en la lectura de los diarios, charlas sobre táctica política, la redacción de lemas y la preparación de afiches murales. A las 11 de la noche, los alumnos se retiran.

Los domingos no se les da asueto, ni se les deja libres pues se les hace preparar para exámenes o pruebas deportivas y militares, y participar en reuniones de varios grupos, donde se habla sobre temas corrientes. Aquí se les habla de los horrores de la vida en el Occidente. También hay ensayos de coros, donde se practican canciones de propaganda como la "Cantata a Stalin", "Encenderemos una Conflagración Mundial para la Desesperación de todos los Burgueses", y la "Canción a Stalin".

Aquellos alumnos atrasados en el curso sobre política debían cumplir ciertas tareas fijadas por el instructor. De vez en cuando se los llevaba al cine. En el verano, se ponía en práctica el "trabajo voluntario" los domingos. Los alumnos debían ir hasta la granja colectiva más cercana y cumplir una jornada de 8 horas, sembrando o en la cosecha. Los domingos se permitían visitas por dos horas. Pero estas eran muy raras. Los padres no disponían de medios ni de tiempo para hacer el viaje.

Pelear y rifas son comunes entre los alumnos, quienes están amargados por la vida en estas condiciones. Si un alumno recibe un paquete de sus padres debe compartirlo con sus compañeros.

ASISTENCIA TECNICA EN GUATEMALA
Expertos de ONU Cooperan a Una Esc. de Trabajo Social

*NACIONES UNIDAS, N. Y.— La Escuela de Trabajo Social de Guatemala celebró recientemente su segundo aniversario. El establecimiento de la escuela, con la estrecha cooperación de las Naciones Unidas en cada una de sus etapas, representa un triunfo del cual las autoridades de Guatemala se sienten justamente orgullosas, y constituye un ejemplo de la manera en que se puede emplear la asistencia técnica en el fomento de una institución cuyos servicios son urgentes para un país en desarrollo.

Después de la Revolución de 1944, Guatemala inició cierto número de programas de bienestar social tendientes a mejorar las condiciones del país. Fue establecido el Instituto Guatemalteco de Seguridad Social y se fundó un Centro de Rehabilitación dentro del Instituto. Se ampliaron también los trabajos del Ministerio de Salud Pública y de Asistencia Social.

Sin embargo, pronto se echó de ver que el éxito de cualquier nueva actividad de bienestar social dependería en gran parte de la disponibilidad de trabajadores del servicio social debidamente preparados, y no existían en Guatemala servicios para proporcionar la formación profesional necesaria. Este problema fue discutido durante la reunión del Congreso Interamericano de Mujeres en la Ciudad de Guatemala, y un Seminario de Bienestar Social de las Naciones Unidas, celebrada en Colombia en agosto de 1947, examinó más a fondo la necesidad de una escuela de servicio social en Guatemala. Después de este seminario, el Gobierno de Guatemala solicitó la ayuda de las Naciones Unidas

para el establecimiento de esta escuela, en la cual se formarían trabajadores del servicio social no solamente para sus propios proyectos sino para otras instituciones de bienestar social del país. La Escuela de Trabajo Social de Guatemala fue inaugurada oficialmente el 7 de abril de 1949. Se puede dar una idea del interés que despertó esta escuela por el hecho de que se recibieron 132 solicitudes de admisión; fueron aceptados 32 solicitantes destacados, tanto hombres como mujeres, teniendo en cuenta sus estudios anteriores y el resultado de entrevistas personales y pruebas de inteligencia y aptitud.

Desde 1949 se han proporcionado a la Escuela expertos de las Naciones Unidas para prestar asesoramiento en la formación de este cuerpo estudiantil. La Srta. Laura Vergara, de la Escuela de Servicio Social de la Junta de Beneficencia de Chile, quien es profesora de servicios sociales y también asesora en la dirección de la Escuela, es uno de estos expertos. También lo es la Srta. Felicidad R. Catala, de la Universidad de Puerto Rico, quien estaba encargada del programa de trabajos sobre el terreno y enseñaba ciertas asignaturas. La Srta. Mónica Díaz-Bordeu, de Chile, se ha hecho cargo ahora del trabajo de la Srta. Catala.

Las asignaturas que se enseñan en la Escuela de Trabajo Social de Guatemala son entre otras las siguientes: psicología, legislación social, higiene mental, principios generales de medicina, problemas sociales de Guatemala, seguridad social, antropología social, historia del servicio social, alimentación y dietética.

Además del estudio de asignaturas, se asignó a los estu-

diantes trabajos sobre el terreno en las instituciones de bienestar social de Guatemala, donde podían adquirir experiencia práctica además de conocimientos teóricos. Grupos de estudiantes visitaron otras instituciones de bienestar social, a fin de obtener conocimientos prácticos de la situación de los servicios de bienestar social en la totalidad del país. Este aspecto del programa de estudios de la escuela fue dirigido por la Srta. Catala de las Naciones Unidas, y posteriormente por la Srta. Díaz-Bordeau.

De conformidad con las propuestas que hiciera el Dr. Walter Pettit, experto de la ONU el estudio de las asignaturas estuvo íntimamente relacionado con los programas reales de Guatemala. Por ejemplo, el curso sobre antropología social quedó a cargo del Director del Instituto Indigenista y se refirió a los problemas de antropología social de Guatemala. El curso sobre historia del servicio social fue consagrado en su mayor parte a la historia de las instituciones de servicio social de Guatemala. El curso titulado "Problemas Sociales de Guatemala" trató precisamente los problemas que los estudiantes posteriormente tendrían que afrontar como trabajadores profesionales del servicio social.

Una inundación que inundó un valle de Guatemala constituyó una prueba especial para la escuela. El Comité de Emergencia y Ayuda pidió auxilio a la escuela y los estudiantes realizaron gran parte de la labor social relativa a prestar ayuda y servicios.

El nuevo Gobierno de Guatemala, que asumió el poder el 15 de marzo del presente año, está emprendiendo una reorganización completa de los programas de bienestar social. En la elaboración de los planes para esta reorganización, los Ministerios de Educación Pública y Asistencia Social han pedido a la escuela que organice actividades de bienestar social en las dependencias que están a su cargo.

AVISOS ESPECIALES

Cortes A.B.C.
BALLIVIAN 165
A media cuadra de la Plaza. La casa de su confianza, ofrece un amplio surtido en castores Ingleses legítimos. Italianos y Americanos.
PRECIOS MODICOS
Bs. 50. a 5.000
PRESTAMO INMEDIATO
OFRECE
Sociedad Técnica Comercial Indoamérica
Yanacocha 209, 4º piso
Oficina N° 1.
7818

Hotel Prado
COCHABAMBA
Propietario
HANS SCHICHLER
(antes propietario del Hotel Repostero Oruro a una cuadra de la plaza principal, servicio esmerado, piezas con pensión completa Bs. 160.— y Bs. 180.—)
ESTAMPILLAS USADAS
De Bolivia, por 1.000 o mas unidades de estampillas que nos remita en perfectas condiciones, recibirá Ud. a vuelta de correo: lapicera, billetera, pulsera metálica u otro objeto de valor.
Envíos por certificado a FANOLA & CAMPOS - Casilla N° 1828, La Paz - Bolivia.
3815

INDUCTOTERMIA
Se hacen aplicaciones bajo prescripción médica todos los días de horas 15 a 18.
TELEFONO 2567.
Rosendo Gutiérrez 71.
"El Arte Folklórico de Bolivia"
por el
Dr. RIGOBERTO PAREDES
Esta importante obra sociológica que se halla en venta a Bs. 100.— cada ejemplar en todas las librerías.— Los pedidos del interior y exterior al País, atiende "Editorial Rayo Flotante"
CHEDEPEYCE
Casilla Postal 1649
La Paz - Bolivia
Rayo Flotante
El mejor calentador de baño de larga duración de fácil manejo y muy económico.
CALLE JUNIN 725
Teléfono 3310
J. C. BURGOS

Tienda en Venta
Por motivo de viaje a solo una cuadra de la Plaza Murillo.— Tratar directamente en:
BOLIVAR N° 627
5816
Ofertas J. Mesa
Vendemos en Calacoto sobre Avenida Central, magnifico lote de terreno 1.200 metros cuadrados, precio oportunísimo.—
COMERCIO 420
OFICINA 10.

Max Schneemann Suc.
Prado 123, frente Hotel Sucre
— Ofrece —
LUJO COMEDOR ENCHAPADO EN NOGAL AMERICANO
JUEGOS DE LIVING
ESCRITORIOS Y ESTANTES
LAMPARAS MODERNAS
MESITAS DE TE
JUEGOS DE VAJILLA
Cocina eléctrica 4 hornallas, 1 horno, 15eca platos

EL DIARIO y su sorteo para Reyes

BASES PARA EL SORTEO

- 1) Con 10 (diez) de los cupones que salen diariamente en la Pág. 2, se podrá canjear un número que dará derecho a participar a nuestro sorteo.
- 2) Los números no son nominativos, por tanto, la entrega de los premios se hará a los tenedores de los números. No aceptamos ningún reclamo por pérdida, etc.
- 3) El canje de los cupones comenzará el día miércoles 11 de Agosto.
- 4) Nuestros lectores del interior de la República o del exterior pueden efectuar sus canjes hasta el 21 de Diciembre del año en curso directamente a la: EMPRESA "EL DIARIO" S. A. La Paz, cajón postal N° 5, incluyendo un sobre con la dirección del interesado más las estampillas necesarias.
- 5) El sorteo se efectuará el día 4 de Enero de 1952 en la Lotería Nacional bajo control de un Notario Público.

LISTA DE OBSEQUIOS

- 1) Una cocina eléctrica marca A.E.G. tipo Vollherd con 3 platos, 1 horno y fuente de grill, adquirida de la casa METAL Ltda.
- 2) Un juego de loza para mesa con 127 piezas marca VILLEROY y BOCH tipo Goslar. Adquirido de la casa METAL Ltda.
- 3) Un juego de loza para mesa con 127 piezas marca VILLEROY y BOCH tipo Alpina. Adquirido de la casa METAL Ltda.
- 4) Una radio marca "Telefunken" tipo Allegretto, 3 bandas 110-125 y 220 voltios. Adquirido de la casa METAL Ltda.
- 5) Una Bicicleta de carrera marca "HERCULES" tipo 6) Un viaje a Chulumani, pensión y viaje gratis para dos Kestrel-Club. Adquirida de la casa Serafin Ferrufino, personas 14 días. Adquirido del Hotel Hamburgo.
- 7) Un juego de cubiertos para 12 personas de 48 piezas. Chulumani.
- 8) Una radio 2 bandas marca RCA VICTOR con conexión para Pick-up mod. Q521.
- 9) Un juego de loza para mesa de 72 piezas marca VILLEROY y BOCH tipo Burgenland. Adquirido de la casa Metal Ltda.
- 10) Un juego de cubiertos para 12 personas, 48 piezas.— Adquirido de la casa Velasco y Cia.
- 11-13) Tres bolsas eléctricas marca A.E.G. en estuche de lujo, tipo obsequio. Adquiridas de la casa Metal Ltda.
- 14) Una bicicleta para niños marca HERCULES tipo B.
- 15) Un estuche de 3 tijeras. Adquirido de la casa Ranis.
- 16-17) Dos tostadoras de pan, eléctricos marca A.E.G. Adquiridas de la casa Metal Ltda.
- 18) Un juego de copas de cristal de 5 docenas. Industria Nacional
- 19-21) Tres máquinas de coser, miniatura, marca JUVEL. Adquiridas de la casa Ranis.
- 22) Un pick-up marca RCA Victor, adquirido de la casa "La Victoria".
- 23) Una Plancha eléctrica marca A.E.G. para viaje. Adquirida de la Metal Ltda.
- 24) Una radio 2 bandas, marca RCA VICTOR con conexión para pick-up mod. Q520.
- 25-27) Tres calentadores de agua de 1 litro niquelados marca A.E.G., de la Metal Ltda.
- 28) Un viaje a Chulumani pensión y viaje gratis para una persona, 8 días.— Adquirido del Hotel Hamburgo, Chulumani.
- 29-34) Seis máquinas fotográficas.— Adquiridas de la casa Foteco. H. y H. Hirschberg.
- 35) Un juego de copas de cristal de 5 docenas. Industria Nacional.
- 36-59) 24 Pluma fuentes marca OSMIA con pluma de oro. Adquiridas de la casa La Papelera S. A.
- 60-70) Once Suscripciones para EL DIARIO por 1 año.

Informe de la Misión de Asistencia Técnica de las Naciones Unidas

(Continuación)

para los fines de inversión a largo plazo como para los gastos corrientes.

Una dependencia organizada en esa forma para desempeñar las funciones, no sólo ayudaría a resolver el problema técnico de la formación de los presupuestos fiscales, sino que además podría ayudar al Congreso a formular una política presupuestaria y de participación como corresponde en la fiscalización de los fondos públicos. En la actualidad, el Congreso ejerce poca autoridad en la formulación de la política fiscal, en pocas las veces en que promulga el presupuesto en su totalidad, como lo exige la ley, lo que generalmente deja que el Poder Ejecutivo expida el presupuesto mediante un decreto. Las actas del Congreso prueban que desde 1932 sólo una vez se promulgó el presupuesto por el Congreso, mientras que en otros años éste se conformó con aprobar las cifras globales de cada servicio, o bien una de las cámaras aprobó ciertas partes del presupuesto proyectado, bien instruyó a su Comisión Legislativa para que puliese o mejorase algunas secciones del presupuesto en particular. Una de las formas de ayudar al Congreso a ejercer en mayor grado un control democrático eficaz sobre la política fiscal, consistiría en establecer fuera del plano ministerial un organismo presupuestario sólidamente organizado y con suficiente personal, capaz de facilitar un asesoramiento fiscal competente tanto al Congreso como al Presidente. Además, el traspaso de la Dirección de Presupuesto de la libertad de concentrar su atención en la función vital que consiste en la administración y obtención de las rentas fiscales y actividades conexas.

II. ADMINISTRACIÓN DE LOS INGRESOS FISCALES.

A. Aspectos del sistema actual.

Aunque la tributación ya es examinada en otra sección de este informe, parecería adecuado examinar aquí los problemas administrativos que presenta el complejo sistema tributario de la Bolivia contemporánea.

La administración y el pago de los impuestos son generalmente calificados de poco satisfactorios. Esta situación obedece al carácter complicado del sistema tributario, a la deficiencia de la organización administrativa y de la política que se sigue en cuanto al personal, y a la tendencia tradicional de no acatar las leyes tributarias.

La organización administrativa en materia de impuestos se caracteriza por la duplicación del sistema y por la falta de una coordinación efectiva. La división de funciones entre la Comisión Fiscal Permanente, que revisa las declaraciones impositivas, y la Oficina de Impuestos Internos, que recauda los impuestos, es ilógica. Al parecer, hay poco intercambio de información entre ambos organismos. En general, parece razonable la división de jurisdicción establecida entre los organismos nacionales y municipales del sistema tributario, pero la determinación de la medida en que pueden administrarse más eficazmente determinados impuestos, exige un estudio cuidadoso. Menos claro resulta el papel que desempeñan los administradores departamentales de impuestos. Aparentemente son innecesarias las aduanas en el interior, en La Paz, Cochabamba, Oruro y Potosí.

Las oficinas locales de la Oficina de Impuestos Internos y de la Comisión Fiscal Permanente no son objeto de la debida inspección ni reciben instrucciones suficientes de La Paz. Los empleados informan que no reciben con regularidad instrucciones para la interpretación de la leyes tributarias y que sólo se les remite copias de leyes o decretos. En esas condiciones, la probabilidad de que las leyes no tengan la misma aplicación en las diferentes localidades, es evidente. Al parecer, la inspección y la divulgación de informes son mejores en el servicio de aduanas, aunque también cabe mejorarlo.

Los sueldos son bajos, la estabilidad en el cargo es incierta y las amistades políticas son a menudo más importantes para obtener y conservar un empleo que la capacidad técnica. Los jefes informan que su trabajo se ve seriamente dificultado por la deficiente calidad de su personal y el éxodo del mismo. Se dice que los sueldos son muy inferiores a los que pagan los empleadores particulares por trabajos comparables. Ciertos empleados que tienen que desplazarse para realizar los trabajos que se les confían, no reciben sueldo alguno mientras están fuera de sus hogares y frecuentemente tienen que depender de la generosidad de los contri-

buyentes para conseguir alimento, alojamiento y transporte. Los empleados mal pagados están sujetos a la tentación constante del soborno y no es de extrañar que tengan poco entusiasmo por su trabajo. En Bolivia, los empleados públicos no están seguros de su permanencia en el empleo, circunstancia que en muchos otros países compensa en parte lo reducido de los sueldos. Los empleados pueden ser reemplazados sin previo aviso y sin causa justificada.

Habría falta un estudio detallado y la formación de normas objetivas para determinar si el conjunto del servicio de rentas fiscales cuenta con el suficiente personal. Sin embargo, parece evidente que el personal encargado de ciertas funciones importantes, es demasiado reducido. Por ejemplo, la tarea de valorar la propiedad inmueble urbana en todo el país está asignada a 16 empleados de los cuales sólo ocho son tasadores. La oficina encargada de valorar la propiedad rústica fué organizada en 1943 con 180 empleados pero a mediados de 1950 su número había disminuido a 60. Era una importante capital de departamento, la oficina local de la Comisión Fiscal Permanente cuenta con un solo empleado y no tiene ningún escribiente. Se espera que este funcionario examine aproximadamente 2,000 declaraciones de impuesto cada año, tarea manifiestamente imposible.

Muchas oficinas se hallan en locales inadecuados, están pobremente equipadas y carecen de los materiales esenciales. En dos importantes oficinas locales que se han visitado, no se disponía de caja fuerte para guardar los timbres fiscales cuyo valor asciende por término medio a 4 o 5 millones de bolivianos en cada oficina. Existía escasez de libros de contabilidad, planillas oficiales y otros elementos de trabajo, y había quejas de que las oficinas centrales en La Paz servían con mucha lentitud los pedidos de esa clase de material.

De muchos informes procedentes del Gobierno y de otras fuentes, se deduce que la evasión de los impuestos se halla muy difundida. La parte del impuesto sobre la renta que se recauda mediante retención directa parece que se cobra sin ninguna dificultad, pero a menudo se eluden impuestos sobre otros tipos de rentas. Es opinión general que los médicos, abogados y otros que practican profesiones liberales, figuran entre los peores infractores. Los administradores estiman que la mayor parte de las personas que practican estas profesiones envían sus declaraciones impositivas, pero indican a menudo ingresos inferiores a los reales. Los registros de miembros de las organizaciones profesionales y los registros de patentes municipales permiten verificar si se cumple el requisito de presentación de declaraciones, pero es extremadamente difícil obtener información sobre los honorarios percibidos por quienes ejercen profesiones liberales. También se dice que pequeños comerciantes y otros hombres de negocios independientes desatienden en muchos casos sus obligaciones tributarias.

B. INSUFICIENCIA DE LOS RECURSOS Y SANCIONES LEGALES

Los contribuyentes no cuentan

con la protección suficiente para entablar recursos contra impositivos injustificados. Por su parte, el Gobierno no siempre dispone de sanciones adecuadas para castigar la violación de las leyes tributarias.

Por lo que respecta a los impuestos internos, el contribuyente puede recurrir para las cuestiones en litigio ante la Comisión Fiscal Permanente o ante el Director General de Impuestos Internos, y posteriormente ante el Ministro de Hacienda. La posibilidad de contar con estos recursos administrativos es de utilidad, pero hasta cierto punto los funcionarios administrativos son parte interesada. No puede esperarse que el contribuyente confíe en la imparcialidad de esos funcionarios. Para las cuestiones aduaneras existe un sistema algo más satisfactorio. Pueden presentarse recursos ante el Jurado Nacional de Aduanas. Este organismo está presidido por el Director General de Aduanas y entre sus miembros figuran representantes de la Contraloría General, de la Cámara Nacional de Comercio e Industria, incluyendo también un experto en valoraciones y un secretario letrado. Aquellas decisiones que llevan aparejadas importantes indemnizaciones en favor del contribuyente son examinadas por el Ministro de Hacienda. Aunque en el jurado están representados los intereses comerciales, es ante todo un organismo gubernamental presidido por el funcionario jefe en asuntos de aduanas. Por esta razón lo consideran como parcial al Gobierno (24).

Por lo que respecta a las cuestiones jurídicas, el contribuyente puede recurrir ante la Corte Suprema. Sin embargo, las decisiones del Jurado Nacional de Aduanas sobre cuestiones de clasificación y valoración son inapelables y, aparentemente, las decisiones administrativas en cuestiones de hecho relativas a los impuestos internos, son también inapelables. Antes de entablar un recurso, el contribuyente debe pagar la suma total que es objeto de litigio.

Hay razón para suponer que este sistema no ofrece a los contribuyentes un método fácil y económico de solucionar, en forma imparcial, las controversias que pueden surgir con los funcionarios administrativos. Probablemente esta situación contribuye a empeorar la moral del contribuyente.

Bolivia no tiene ninguna ley de prescripción en materia de impuestos. Esto significa que el Gobierno puede reconsiderar las declaraciones impositivas corres-

pondientes a cualquier número de años precedentes. El transcurso del tiempo dificulta al contribuyente la reconstitución de su caso, y la facultad de reconsiderar antiguos expedientes da lugar a abusos cuando es utilizada en forma discriminatoria.

El interés del 12% anual que se carga sobre los impuestos atrasados parece adecuado, si se tiene en cuenta el tipo general de interés que se paga en Bolivia. Sin embargo, algunas multas y sanciones son demasiado leves, especialmente en vista de la desvalorización de la moneda.

C. SUELDOS Y PERSONAL

La política que sigue el Gobierno en materia de personal es tratada en otra sección del informe y no se examinará aquí detalladamente. Sin embargo, es necesario señalar que actualmente los sueldos del personal de los distintos servicios de ingresos fiscales no son suficientes para respetar el interés de personas que reúnan las condiciones y la capacidad necesarias para desempeñar una labor técnica responsable. Los bajos sueldos de los funcionarios de la administración de impuestos no constituyen en realidad una economía sino más bien una mezquindad errónea. Los sueldos deberían ser aumentados en todas las categorías; para los nombramientos debería tenerse en cuenta la capacidad técnica en lugar de las preferencias políticas y debería establecerse un régimen de ascensos y de garantías de permanencia en el servicio, siempre que las funciones sean desempeñadas satisfactoriamente.

En 1949, los gastos de administración representaron el 2.4% de la suma recaudada por impuestos internos, y el 2.9% de la suma recaudada por concepto de aduanas (22). Estos gastos son mayores que los de algunos otros países (23) pero no excesivos, en vista de las condiciones que reinan en Bolivia.

La duplicación temporal de la suma consignada para la administración podrían probablemente volver al nivel actual o acaso reducirse más. La cifra de 10% del total de la recaudación, que a veces se menciona en Bolivia como consignación razonable para gastos administrativos, es francamente excesiva a juzgar por la experiencia de otros países.

D. OFICINAS

La división de funciones entre la Comisión Fiscal Permanente y la Dirección General de Impuestos Internos, no responde a ninguna finalidad práctica. Estas dos oficinas deberían ser fusionadas. Con ello se mejoraría la administración y se lograrían economías, eliminando la duplicación de servicios y de personal.

No parece haber justificación para que se mantenga las aduanas del interior, en La Paz y Cochabamba, en Oruro y Potosí. Estas oficinas deberían suprimirse transfiriendo sus funciones a las aduanas fronterizas. Naturalmente, se necesitarán algunos funcionarios del cuerpo de aduanas en el interior para atender al tráfico aéreo.

No parece que haya razón para que la función de recaudación de impuestos que ejercen las tesorías departamentales, no se fusione con el trabajo de las oficinas locales del servicio nacional de impuestos. Con esta medida se lograrían algunas economías y una mayor eficiencia. Puesto que los departamentos son creación del Gobierno nacional y no legislan sobre los impuestos que perciben, no se plantea realmente la cuestión de independencia local.

E. INSPECCIÓN DE LAS OFICINAS LOCALES

La inspección de las oficinas locales deberían mejorarse disponiendo que los funcionarios de La Paz realizaran inspecciones con más frecuencia e instituyendo un sistema regular de información por parte de las oficinas locales. Deberían prepararse manuales de procedimiento para distribuirlos entre los empleados y publicarse interpretaciones detalladas de las leyes de impuestos acompañadas de instrucciones para su aplicación. El actual boletín de aduanas debería ser complementado por un boletín mensual relativo a los impuestos internos, que contuviese la información corriente útil a la aplicación de dichos impuestos. Ya se ha publicado un boletín sobre impuestos internos, pero esa publicación ha sido suspendida. Los boletines deberían estar también a disposición de los contribuyentes interesados.

F. PROGRAMAS DE FORMACIÓN PROFESIONAL

Muchos gobiernos nacionales establecen programas oficiales de formación profesional para seleccionar a los funcionarios fiscales acerca de sus funciones. Median-

te estos programas se inicia en sus trabajos a los nuevos empleados y sirven a la vez para que los empleados calificados se preparen para desempeñar funciones de mayor responsabilidad, instruyéndose sobre las obligaciones inherentes a cargos más elevados.

Si en Bolivia se introdujese tal innovación, podrían presentarse a las Naciones Unidas solicitudes de becas para ampliación de estudios en el exterior destinadas a un pequeño número de personas calificadas, que podrían familiarizarse con las técnicas de la administración de las rentas fiscales en otros países. Los candidatos deberían ser cuidadosamente seleccionados. A su regreso a Bolivia tendrían que ser asignados a puestos en los que pudiesen aplicar sus nuevos conocimientos.

G. RECURSOS Y SANCIONES LEGALES

Se recomienda la creación de

un tribunal fiscal para que entienda en todas las controversias referentes a impuestos y aduanas. Los contribuyentes deberían estar autorizados a recurrir ante ese tribunal cuando no estén conformes con las decisiones de funcionarios nacionales, departamentales y municipales en asuntos de renta fiscal. Los cargos por fraude o mala conducta que se formulen contra funcionarios encargados de las rentas fiscales, deberían ser oídos por el tribunal fiscal. El tribunal debería ser competente para convocar testigos, recibir declaraciones y oír alegatos verbales.

(Continuará).

Club

La Flota de los Santos

AL SERVICIO DE LAS AMERICAS PARA PASAJEROS Y CARGA

Servicio Semanal entre Nueva York y Mollendo-Arica-Antofagasta

ENVIANDO SU CARGA POR

Grace Line

OBTENDRAN UN SERVICIO RAPIDO - SEGURO - EFICIENTE

SOLICITE SUS INFORMES EN:

GRACE Y CIA. (Bolivia) S. A.

AGENTES GENERALES

Camiones INTERNATIONAL

EMBARQUE INMEDIATO



AVISO A NUESTRA CLIENTELA

Que pueda obtener permisos de importación hasta fines de Agosto y para pedidos directos, ofrecemos, para embarque inmediato, ex-fábrica (Sujeto a previa venta)

LOS SIGUENTES MODELOS:

- L-120 Camionetas de 3/4 a 1 tonelada.
- L-130 Camionetas de 1 a 1 1/2 toneladas.
- L-160 Camiones de 3 y media toneladas.
- L-170 Camiones de 4 toneladas.
- L-190 Camiones de 6 a 7 toneladas.

PIDA INFORMES A:



MACDONALD & Co.
(Bolivia) S. A.

EN SUS OFICINAS DE:

LA PAZ, URUO, COCHABAMBA, POTOSI, SANTA CRUZ, SUCRE, TARIJA.

Rayo Flotante

ES SINONIMO DE UN BANO CALIENTE

JUNIN 125 - TELEFONO 3316

AVISO

La Dirección de Colonización y Granjas del Ministerio de Defensa Nacional, desea adquirir semillas de patatas, cebada y quinua. Mayores detalles en el Cuarto Piso (Dirección Colonización y Granjas).

La Paz, 18 de agosto de 1951.

Cnl. Director de Colonización y Granjas.

Kodak

La Fotografía en acción para servir al funcionario... y a usted

GRACIAS A LA MICROFILMACIÓN— sistema que, al trasladar documentos voluminosos a películas minúsculas, permite archivarlos de modo seguro y económico—el funcionario puede preservar o suministrar rápidamente: datos sobre nacimientos, bodas,

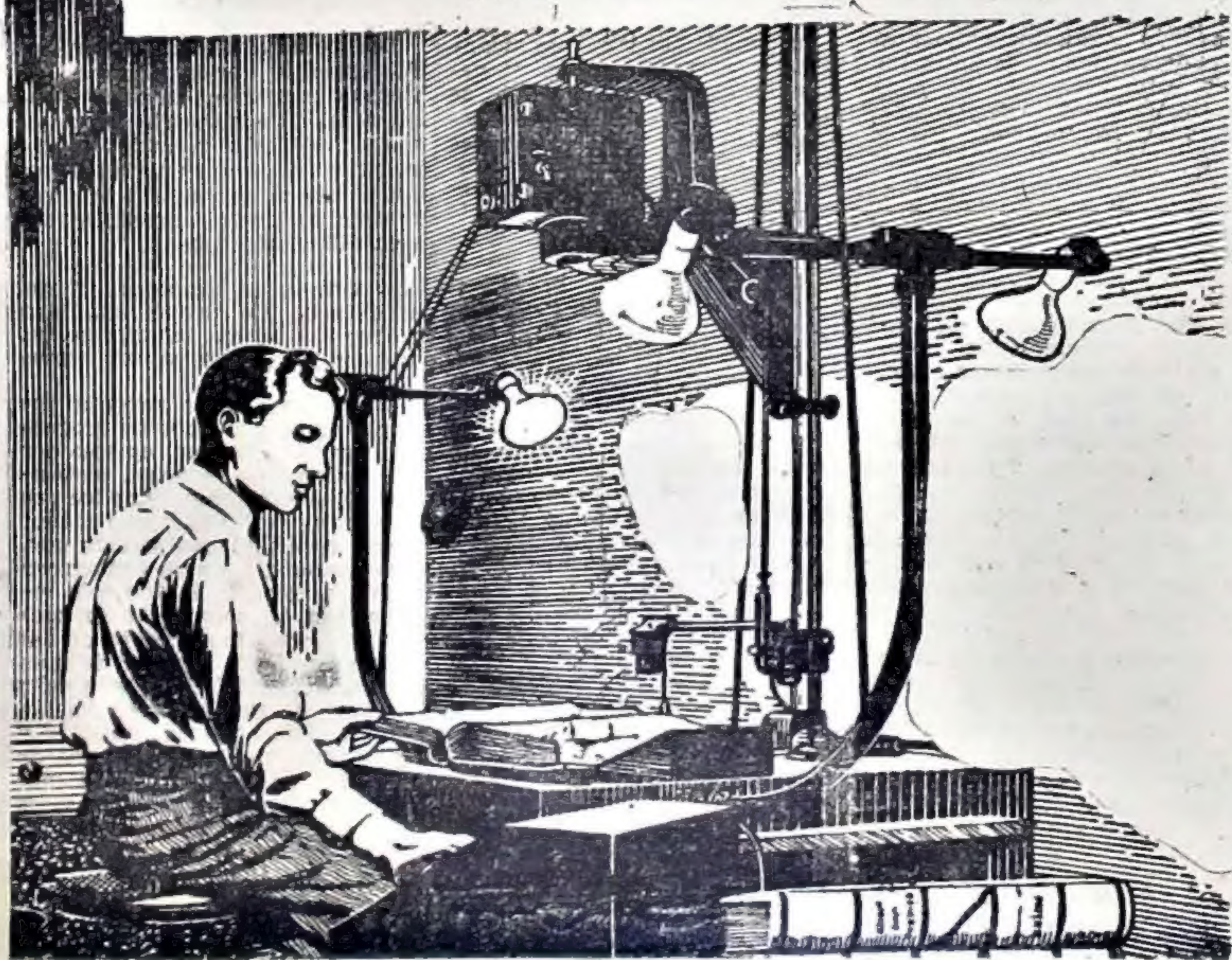
defunciones, títulos de propiedad y otros documentos vitales para usted.

Mediante sus múltiples aplicaciones en el gobierno, la enseñanza, la medicina, la ciencia y la industria, la fotografía entra en acción para beneficiar a usted y su comunidad.

EASTMAN KODAK COMPANY, ROCHESTER, N. Y., U.S.A.

Distribuidores Exclusivos para Bolivia

CASA KAYLIN



QUAKER STATE MOTOR OIL

EL DIARIO

DIRECTOR: JOSE CARRASCO JIMENEZ

Subdirector: Luis Carrasco Jimenez

Gerente: Jorge Carrasco Villalobos

El precio del azúcar nacional

El pueblo y las autoridades de Santa Cruz han formulado una reclamación que es justa porque defiende los intereses económicos de la colectividad. El Supremo Gobierno, con fines proteccionistas, ha dispuesto que el precio del azúcar importada que se vende en esa plaza, se eleve hasta nivelarlo con el precio del mismo producto procedente de los ingenios "La Esperanza", establecidos cerca de la capital de aquel Departamento. Tal disposición es absolutamente equivocada, aunque haya sido inspirada por el deseo de estimular el desarrollo de una industria nacional.

Con estas medidas proteccionistas, generalmente se daña al mayor número de personas que son los consumidores, para favorecer a un grupo mínimo que son los empresarios industriales. De tal modo se ha detenido mas bien el progreso de las verdaderas industrias con materias primas, porque sabiendo que la ley les concede privilegios sobre los productos similares importados, no se preocupan ni de mejorar el producto ni de aumentar la producción. Un ejemplo clásico se tienen con las fábricas de tejidos de algodón que jamás han logrado que se cree la verdadera industria del cultivo del algodón ni producen en cantidad suficiente de modo que el pueblo esté abastecido, ni la calidad es de lo mejor, pero los beneficios son pingües y dan para formar otras fábricas más importantes en otras repúblicas vecinas. La cuestión del trigo se parece mucho a esto.

La competencia es un principio que no ha sido hasta hoy desvirtuado y al que le temen, precisamente, las organizaciones totalitarias. Ya decía Jeremías Bentham, que si la competencia anula algunas empresas, en cambio favorece a las verdaderas y sobre todo a los intereses del pueblo y de la nación. Fomentar las industrias en el país no significa imponer sacrificios al pueblo al punto de constreñirle a adquirir lo que necesita a precios subidos y de mala calidad. Las industrias que ganan la confianza del pueblo pueden muy bien competir con los productos importados; solamente aquellas industrias ficticias, artificiales, que no tienen vida propia, requieren de los arrodriamientos del Estado.

Muchos productos nacionales no han mejorado porque saben que ya no tienen competencia y se limitan a producir lo que acostumbraban seguros de que así y todo el público se verá obligado a adquirirlos. Casi todas las industrias nacionales se han formado con la ayuda generosa del Estado; hemos hecho notar en otras oportunidades, que al recibir divisas se han beneficiado con la diferencia de cambio entre lo que verdaderamente tendrían que pagar por ellas y lo que el gobierno señala; diferencia que, de todos modos y por medios indirectos, la paga el pueblo en beneficio de unos pocos afortunados. Esto ha pasado con el establecimiento azucarero a que se refieren las autoridades y el pueblo crucesino. Se ha formado con divisas concedidas ampliamente, y hace poco ha vuelto a recibirlas en cantidad apreciable. Si el gobierno ha de conceder tales ventajas para daño del público consumidor, es preferible que se abstenga de hacerlo y que deje que las industrias se formen por sus propios medios, pero no a costa de la economía del consumidor y de la nación.

Los reajustes son odiosos y perjudiciales; hacen encarecer la vida y sembrar el desconcierto y favorecen el descontento. Cada reajuste invita también a demandar reajuste de salarios y sueldos y este círculo vicioso que contribuye a envilecer la moneda, a empobrecer al pueblo y a dar mayores fortunas a los comerciantes e industriales inescrupulosos. Una vez que se concede un reajuste ya no baja más y sirve de estímulo para abrir el apetito para un nuevo reajuste en un futuro inmediato.

Ningún reajuste ha beneficiado al pueblo, en la calidad ni en la categoría de lo que se le da. El reajuste de autobuses no ha contribuido hasta ahora a que se mejore el servicio; el pueblo paga más caro el mismo servicio por el que le abonaba Bs. 3.50; el pan no ha mejorado aunque subió su precio; la carne no ha de mejorar aunque se haga un reajuste elevando su precio; esto denota que se obliga al pueblo a pagar más no por algo mejor sino para cubrir las demandas de las empresas que jamás están satisfechas con sus fuertes ingresos líquidos.

El Ministerio de Economía debe, pues, considerar la reclamación del pueblo crucesino y dejar que la competencia fije la calidad de los productos y su precio de venta; además, el servicio de cupos como se practica ahora sigue dando lugar a los abusos que se denuncian día a día. Es un procedimiento que también requiere una revisión más cuidadosa.

LA CONTRALORIA GRAL. DE LA REPUBLICA

Acuotaciones al Informe Keenleyside

El plan de asistencia técnica "Keenleyside", recomienda algunas modificaciones en los controles fiscales, destacando su complejidad innecesaria, para la cual se necesita una práctica; pero notamos que, sensiblemente, no ha entrado a analizar los problemas en toda su extensión.

Veamos como: Manifiesta que el Contralor General se ocupa de verificar si un comprobante por un gasto inferior a Bs. 100 corresponde a mercaderías y servicios que realmente han existido y de asegurar que el comprobante en cuestión esté dentro de los límites de la partida respectiva; sin embargo, no hay medidas efectivas para evitar que en el presupuesto anual se sobrestimen en casi mil millones los bolivianos los ingresos públicos totales.

En el primer punto creemos que la Contraloría no hace más que dar cumplimiento a la Ley Orgánica de su creación; 5 de mayo de 1928; pero en el segundo aspecto, debemos recordar que se le ha desvinculado totalmente de la Dirección General de presupuesto. El artículo 30 de la Ley de 27 de abril de 1928, dice: "El Contralor General, actuando según las normas y reglamentos que formule el Poder Ejecutivo en conformidad con la Ley, preparará para este el proyecto de presupuesto anual destinado al servicio nacional. Para este fin, el Contralor General preparará el proyecto de egresos presentados por los varios Ministerios de Estado y otras unidades de organización similares pertenecientes al Gobierno Nacional. El proyecto de egresos presentado por cada Cámara Legislativa, se incluirá en el presupuesto, sin revisión. El Contralor General reunirá también todos los proyectos de ingresos y egresos preparados por los departamentos y, si no son preparados de acuerdo con esta Ley, tendrá autoridad para revisarlos".

Luego, el artículo 32 es igualmente explícito: "El presupuesto nacional preparado por el Contralor General en conformidad con esta Ley, será sometido al Consejo de Ministros para su consideración, el cual puede reducir o eliminar, pero no aumentar la partida alguna de los proyectados ingresos o egresos de la rama administrativa del Gobierno incluida en dicho presupuesto".

Pero ¿qué pasó? Que un simple Decreto se impuso a la Ley, desprendiendo a la Contraloría de sus atribuciones legales. Conveniencias ministeriales de quedar bien con diputados que solicitaban una partida X para su distrito a cambio de la consiguiente adhesión partidista, desvirtuaron tal medida.

Las consecuencias no se dejaron esperar: enormes déficits presupuestarios. La Ley había sido dada al dar al organismo de control tales facultades por la índole de su misión. Conviene corregir esta anomalía.

Luego dice el Informe que "si bien la Contraloría puede realizar la comprobación previa de cada transacción fiscal, carece de un sistema independiente de control ulterior de las cuentas oficiales que en su mayor parte no son objeto de comprobación alguna". Hagamos especial hincapié en lo más importante: los "Gastos Reservados". Un simple Decreto, también, apartó a la Contraloría de intervenir en estas erogaciones. El Contralor General era el único funcionario llamado a dar su conformidad, por la índole de su designación constitucional; pero resultó incomodo a los enjuagues partidistas: ¿Resultado? La enorme lista de favorecidos de dicha Caja, publicada poco después del 21 de Julio de 1946. Dos Ministros del mismo partido, el de Hacienda y Gobierno hicieron los prorrogaes. Nada raro sería que mas tarde hubo otro reparto de peras de este frondoso árbol de los "Gastos Reservados", el hecho es que debe corregirse el procedimiento. Ninguna ocasión mejor que esta en que una Junta Militar de Gobierno trata de poner las cosas en su lugar con beneficio general.

A gran costo, la Contraloría alcanzó a adquirir máquinas eléctricas de contabilidad, poniéndose a tono con sus similares de América. Aquella conquista técnica que habría de transformar los procedimientos arcaicos contables, tomó impulso cuando guiaba aquel organismo don Alcides Molina, pero algún tiempo después las máquinas paralizaban su funcionamiento, ¿qué había ocurrido? que el personal no respondía, indisciplinado. No llegaba la documentación del interior del país fueron retirados algunos funcionarios; luego regresaron mas onerosos, respaldados por la influencia política.

Todo esto seguramente no llegó a conocimiento de Mr. Keenleyside, aunque en algunos de sus capítulos reconoce que la política en Bolivia lo hecha a perder todo.

¿El remedio?, muy sencillo a nuestro entender: Dar facultades más amplias a la Contraloría General. Efectuar un estricto reajuste de labores en sus diferentes Departamentos y Secciones, distribuyendo mejor el trabajo y aprobar el Estatuto Administrativo que garantice a sus componentes en el pleno de sus atribuciones.

La Situación Interna en Rusia

Por LEONARD SCHAPIRO

*LONDRES, agosto de 1951.— El Presidium del Soviet Supremo de la U.R.S.S. dictó un decreto el 26 de mayo de 1947, por el cual se abolía la pena capital. El decreto señalaba que la "victoria del pueblo soviético había demostrado no solamente el poder del estado, sino la extraordinaria lealtad de toda la población de Rusia hacia la madre patria y el gobierno soviético". El Soviet Supremo también tuvo en cuenta la situación internacional de pos-guerra, y expresó su idea de que "la causa de la paz puede considerarse asegurada por un largo tiempo".

Este decreto reemplazaba la pena de muerte, con que se castigaban ciertos crímenes, por confinamiento en campos de trabajo correccionales, por un período de 25 años. Pero antes de considerar la clase de crimen que estaba afectada específicamente por la nueva legislación, es interesante notar que los dos motivos principales para dictar este decreto eran el supuesto obtenimiento de la estabilidad interna demostrado por la lealtad popular, y la paz asegurada por el nuevo equilibrio del poder entre las naciones del mundo. En otras palabras, la victoria soviética sobre todos los movimientos contrarrevolucionarios dentro del país, y la derrota de los enemigos del exterior permitían según consideraba la legislación, que se pudiera confiar en un sistema legal sin la pena capital.

Estos conceptos fueron discutidos más ampliamente en un artículo publicado en "Pravda" por M. Vyshinsky, inmediatamente después que se diera a conocer el decreto. Nadie pudo haber interpretado mejor este decreto que M. Vyshinsky, quien, antes de ser nombrado Ministro de Relaciones Exteriores, fuera por muchos años el principal de los fiscales soviéticos y una destacada autoridad en leyes. Vyshinsky publicó en 1938 un libro titulado "La ley del Estado Soviético" y muchos de los argumentos utilizados en el libro figuran en su artículo.

LEY CRIMINAL SOVIETICA.

Para interpretar este artículo lo consideremos rápidamente la estructura principal de la ley criminal soviética y la función de la pena capital dentro de ese marco.

La primera exposición sistemática del concepto soviético de ley criminal fue publicada en diciembre de 1919 por el Comisario Popular de Justicia en el libro llamado "Principios de la Ley Criminal de la U.R.S.S.", libro que se intentaba servir de guía a los tribunales inferiores. Había, además, un importante fuero de faltas, tales como los crímenes contra el nuevo régimen político-social, que quedaban fuera de estos principios. Estos crímenes caían bajo la jurisdicción de los tribunales revolucionarios y pasaron a ser inmediatamente el capítulo más importante de la ley criminal soviética.

En teoría la ley soviética se atribuye la adopción de un alto nivel de humanismo, en el que la reeducación y no el castigo del reo, es lo esencial. Sin embargo, M. Vyshinsky mismo dice que "todos los criminales culpables" de "chocar con el socialismo" deben ser destruidos sin piedad; como se ve el humanismo legal no se aplicó nunca a las faltas políticas.

Es en el campo de los crímenes políticos, en la U.R.S.S., que la pena de muerte predomina. La oposición política que en el Occidente es una institución bien establecida y perfectamente legal, bajo el régimen soviético debe afrontar las sanciones de la ley criminal. Los dirigentes comunistas no corren el riesgo de buscar el equilibrio mediante el juego libre de las fuerzas políticas-económicas. No se le permite al individuo oponerse a los conceptos marxistas ni en la teoría, ni en la práctica. El equilibrio se establece previamente mediante la eliminación de la oposición política, la que actúa en la transparencia de las actividades ilegales, un fenómeno desconocido en el pasado en Rusia. La íntima relación entre la política y la ley criminal ha llevado a juicios políticos que alcanzaron su culminación en los casos en que M. Vyshinsky era el fiscal principal. Los bien establecidos principios legales de las naciones civilizadas, fueron dejados de lado en estos juicios. El principio: no hay castigo sin que exista una ley que comprenda a ese crimen particular, se ignoró por completo. Se creó un instrumento legal por el cual los opositores políticos podían ser juzgados sin aplicar la ley vigente en esa época. Se daba por sentado a menudo que el reo había tenido un propósito contrarrevolucionario, y eso sin prueba alguna, lo que era base suficiente para dictar sentencia, a menudo, la pena de muerte. Así, mientras que los tribunales inferiores pretendían reducir al pueblo mediante la aplicación de los principios humanitarios, los tribunales revolucionarios y las instituciones que más tarde reemplazaron a los mismos, introdujeron un sistema pseudo-judicial que permitió al régimen sobrevivir el peligroso período de emergencia.

Dentro de la técnica jurídica, naturalmente, el decreto en cuestión es cosa muerta, de imposible aplicación por inconstitucional y atentatorio. Bastará que cada particular damnificado así lo haga declarar en cada caso por el tribunal competente, usando de los recursos que le franquean la Constitución y las leyes y demandando la simple aplicación del artículo 182 de la Carta, que manda observar la Constitución con preferencia a las leyes y estas con preferencia a los decretos y demás resoluciones. Podría concluirse con este desahucio inapelable del decreto; sin embargo es bueno extenderse en algunas consideraciones mas, que ahorran vanos intentos de procurar una vida artificial al decreto fundados en conceptos mas o menos vagos y confusionistas, y que hacen ver a los poderes públicos, la mejor manera de resolver este absurdo: derogar el decreto en todo aquello que no tiene razón de ser.

El decreto se funda en la necesidad de disponer de tierras para radicar inmigrantes. El concepto supone un interés público indudablemente que, además, autoriza examinar la función social que cumplen las propiedades privadas afectadas por el decreto. Mas, ambos aspectos exigen la observancia de disposiciones vigentes y no una fulminante y festinatoria medida ilegal que lo reduce todo al "control del ministerio del ramo".

CRIMENES POLITICOS.

Al continuar las desviaciones abiertas y en secreto, este período de emergencia duró más que lo que se había planeado al principio. Apareció un nuevo elemento en la definición de los crímenes políticos. En el Código Criminal de 1922 (artículo 57) se declaraba que estos crímenes consistían no solamente

en la cooperación con la burguesía internacional. Así, se trajo a colación la cuestión de las relaciones internacionales, y todo contacto con un gobierno extranjero, o con cualquier ciudadano extranjero, pasó a ser algo muy peligroso para los ciudadanos soviéticos, pues podría ser considerado como acto contrarrevolucionario.

La exigencia de aislamiento internacional llegó a ser algo permanente en la política soviética, así como en la ley criminal soviética. Al mismo tiempo, la pena capital pasó a ser "el privilegio" de los crímenes políticos. La teoría legal soviética, a pesar de que admite que un asesinato es un crimen serio, considera al asesino en muchos casos apto para ser reeducado, mientras que debe "acabarse" con el opositor político.

La protección del individuo y de la propiedad privada parece ser una cuestión sin importancia comparada con la misión de la ley criminal soviética, que es la de resguardar la revolución.

M. Vyshinsky, en su artículo de "Pravda" referente al decreto de 1947, uno de los argumentos de su libro sobre ley soviética, algunos de los aforismos de Stalin sobre la superioridad del sistema legal ruso. Compara a la ley criminal rusa con la inglesa y norteamericana, a las que califica de "atrasadas" en su concepto de pena capital. En la ley moderna inglesa, la pena capital está casi limitada a los casos de asesinatos. A diferencia de la rusa se concentra en la protección efectiva de la persona y la propiedad del ciudadano, sin ambicionar la reeducación de los criminales acusados de asesinatos probados.

Por otro lado, no amenaza a los opositores políticos del go-

bierno en el poder con la aplicación de sanciones legales sino que les otorga amplia oportunidad para la lucha política.

HUMANISMO LEGAL RUSO.

Es tenido en cuenta el papel que desempeñan los criminales políticos y la pena capital ante la ley soviética que podemos comprender mejor el decreto del 26 de mayo de 1947, que abolía la pena de muerte. Sin embargo, 2 años después el Presidium del Soviet Supremo se vio obligado a reconsiderar esta posición. Un nuevo decreto volvió a implantar la pena capital "para los traidores a la patria, espías y saboteadores", y reabrió el viejo capítulo de la pena capital para los crímenes políticos.

Ante este hecho debemos preguntarnos si han desaparecido las circunstancias que justificaban la abolición de la pena de muerte. Nos preguntamos si el Kremlin duda de "la lealtad de la población", y si la causa de la paz ya no puede considerarse asegurada. Aún cuando no existe el peligro inmediato de un conflicto militar, el viejo estado de emergencia debe haber reaparecido en los asuntos internos.

La proclama de Stalin sobre paz mundial de 1947, parece haber tenido que ceder ante las exigencias de la política soviética. El humanismo legal de Rusia se ve obligado a vegetar en un clima interno de emergencia y en la realidad externa de una guerra fría. En estas condiciones la vida humana no puede encontrar su aliado natural en una magistratura que debe poner en práctica un mecanismo legal oscurecido por la política, y que se encuentra completamente dependiente del poder ejecutivo con el poderoso instrumento de la policía de seguridad.

La Reserva Fiscal de Tierras Y la Propiedad Privada

Sea por indiferencia o por falta de una buena difusión, como en todo cuanto concierne al interés público, la opinión nacional no ha formado aun un juicio sobre las proyecciones del Decreto Supremo de 23 de febrero de 1948, que dispone "la reserva fiscal de las tierras baldías a cada lado de los ferrocarriles y carreteras en construcción, en todo el territorio de la República, con carácter general" con el fin de distribuir las "conforme a los planes de incremento de inmigración y colonización". Una de las disposiciones del referido decreto, destaca en forma por demás inusitada, que el mismo no solo afecta a las tierras baldías propiamente dichas, sino a la "propiedad privada", que "será controlada por el Ministerio respectivo".

Semejante pretensión supone una y llanamente el desconocimiento, la cancelación del derecho de propiedad. Todo el ordenamiento jurídico sobre que descansa la organización social del país ha sido echado por tierra. Según ese ordenamiento, la ley civil señala como procedimientos modificatorios del derecho de propiedad la compra-venta, la sucesión, el legado, la donación, la prelación y la expropiación. Esta última forma sometida a condiciones inexorables por la Constitución Política y la Ley Civil y por la minuciosa reglamentación de su régimen especial determinada por el Decreto de 4 de abril de 1929, convertido en ley por la Igual de 30 de diciembre de 1934. La organización política-jurídica del país, consagra y garantiza a la Nación el principio universalmente admitido en los estados democráticos de la inalienabilidad de la propiedad privada, siempre y cuando no contravenga en su función y en sus fines a los de esa organización. Solo dentro del sistema comunista se desconoce ese principio y consiguientemente el derecho de propiedad, sistema en el cual parece inspirado el susodicho decreto, si se considera su falta de fundamento y de concordancia con nuestro sistema imperante, y más todavía si se tiene en cuenta que toda la propiedad privada afectada por el decreto ha sido sometida por él al simple "control del ministerio del ramo", con menosprecio del régimen legal que garantiza y regula ese derecho.

Dentro de la técnica jurídica, naturalmente, el decreto en cuestión es cosa muerta, de imposible aplicación por inconstitucional y atentatorio. Bastará que cada particular damnificado así lo haga declarar en cada caso por el tribunal competente, usando de los recursos que le franquean la Constitución y las leyes y demandando la simple aplicación del artículo 182 de la Carta, que manda observar la Constitución con preferencia a las leyes y estas con preferencia a los decretos y demás resoluciones. Podría concluirse con este desahucio inapelable del decreto; sin embargo es bueno extenderse en algunas consideraciones mas, que ahorran vanos intentos de procurar una vida artificial al decreto fundados en conceptos mas o menos vagos y confusionistas, y que hacen ver a los poderes públicos, la mejor manera de resolver este absurdo: derogar el decreto en todo aquello que no tiene razón de ser.

El decreto se funda en la necesidad de disponer de tierras para radicar inmigrantes. El concepto supone un interés público indudablemente que, además, autoriza examinar la función social que cumplen las propiedades privadas afectadas por el decreto. Mas, ambos aspectos exigen la observancia de disposiciones vigentes y no una fulminante y festinatoria medida ilegal que lo reduce todo al "control del ministerio del ramo".

clientes para los grandiosos planes de inmigración que hace entrever el decreto, y si a ello se suma el interés público de ocupar la propiedad privada para realizar cumplidamente esos planes, existen leyes que determinan como debe procederse. La utilidad, la necesidad públicas serán determinadas mediante procesos minuciosamente reglamentados; luego la expropiación será justa y previamente indemnizada y, finalmente, la expropiación será procedente, cuando esa propiedad privada no cumpla una función social. Todos y cada uno de esos aspectos deberán ser calificados, en cada caso particular y no con una plumada que remita al caso al "control del ministerio del ramo". En verdad el único control de los ministerios de todos los ramos, es que se cumplan y ejecuten las leyes, y para eso, son los ministerios de todos los ramos los que primero deben dar ejemplo de acatamiento a la ley.

Por otra parte, que se sepa, no existe plan alguno para desarrullar y fomentar bajo la dirección del Estado, una empresa inmigratoria de la magnitud que hace entrever el decreto; plan que de existir debería tener en la portada inscrita la desastrosa experiencia que en materia de colonización tiene el país, y si, que adquiriendo aun en estos momentos. No obstante, dicho decreto hace tres años que está en vigencia como estorbo de apariencias legales a toda tentativa privada de trabajo en las zonas afectadas: ferrocarriles de Corumbá-Santa Cruz, Yacubá-Santa Cruz, La Paz-Beni, Sucre-Boyubie y carreteras Cochabamba-Santa Cruz y Santa Cruz-Elchillo. En suma, aproximadamente TREINTA MILLONES de hectáreas, entre propiedades privadas, consolidadas o por consolidarse, y tierras baldías, destinadas a una gigantesca e imaginaria empresa colonizadora, capaces de vaciar completamente algunos estados europeos que tienen apenas una extensión aproximada a la dispuesta como reserva fiscal por el tantas veces citado decreto. Treinta millones de hectáreas, en las cuales están incluidas propiedades consolidadas que ya han salido del dominio del Estado, otras con adjudicaciones definitivas o por lo menos con derecho de posesión y trabajos establecidos, y todas bajo el amparo de la ley civil, porque suponen un título de alguna de las formas de la propiedad que las leyes de la república amparan y garantizan.

En penoso advertir que algunos de tales proyecciones en el decreto impugnado, el complejo de inferioridad que siempre ha inspirado las medidas relacionadas con la colonización. Solo al inmigrante se cree capaz de hacer producir el suelo. Por eso se le ofrece confort hasta en la selva y para tentarle la mayor satisfacción y el mayor interés, se echa mano con guante amplio de terrenos ribereños o adyacentes a importantes obras viales, así haya que desconocer el derecho de propiedad al nacional. Se menosprecia tanto la capacidad del elemento nacional, que no se piensa en declarar reservas y desconocer la propiedad privada, en favor de más de sesenta mil trabajadores bolivianos, que desahucio mucho tiempo están enriqueciendo la economía del norte argentino, de Matto Grosso o de las zonas fronterizas de Chile y Perú.

Finalmente, los forjadores del decreto de 23 de febrero de 1948, han olvidado que con medidas de ese tipo conspiran contra el propio propósito que le atribuyen a ellas. Los inmigrantes lo primero que quieren es seguridad, seguridad en la ley y por la ley y no en ningún "control del ministerio del ramo", indefinido, indeterminado, discrecional y caprichoso. Y no pueden tener seguridad si saben que

La Música Vernacular en Decadencia

Por FRANCISCO SANCHEZ MIRANDA

El ritmo ancestral de la música de nuestros antepasados está en decadencia absoluta. Por que la pentatonía de los incas, sentimentalmente expresada en el sienu phusana, en la kena, en el pinquillo y en la tarka altiplánica, se han convertido en el ritual místico, por ser instrumentos de danzas religiosas.

Los sicuris, intérpretes emotivos del sentimiento alto y bajo peruano, se han involucrado con las danzas mestizas tanto en su estilo pentafónico, como en su vestimenta indígena en indumentarias chabacanas. Estos bailes que realizan festividades religiosas, han perdido la pureza del estilo incaico, y ahora se exhiben fantoches chirri-guerrescos danzando al compás de huayños mediocres y arritmicos. Si bien subsiste el sienu en sus clasificaciones nativas de iras y arecas, por sus tonos, y de tallas y suils por sus dimensiones, en cambio, el espíritu de su música ha desaparecido, porque sus intérpretes entre los zamponeros, el mozo sicuri, laquitas, taquiris, pallapallas, etc. ya no se exhiben en las fiestas regionales; y solamente en un aniversario místico o de algún santo, danzan sicuris vestidos de arambel, ya no con la emoción de los que interpretan sus danzas nativas ni con las "cualidades éticas y estéticas en homenaje a sus dioses", como dice una folklorista boliviana. Porque, las danzas vernaculares con sagradas al culto, se caracterizaban por su influencia mística, y por el privilegio de los danzantes. Ahora, esta tradición no perdura, como afirma la citada folklorista, por el contrario, se va extinguiendo paulatinamente, tanto en las marcas como en los ayllus.

La feliz iniciativa de algunos centros y autoridades culturales, para fomentar y estimular las danzas nativas, mediante concursos en las ferias populares realizadas en celebración de nuestras fiestas patrias, ha sido olvidada, dando lugar a la extinción lamentable del acervo artístico de la música y danza de nuestros progenitores. Por el contrario, he sufrido decepciones al presenciar la expulsión de bailarines nativos de los extramuros de la ciudad, cuando concurrían en celebración de alguna fiesta religiosa, porque el danzante, a más de abonar la patente municipal, estaba prohibido de bailar porque significaba un "salvajismo" ante el elemento extranjero. Sin embargo, en las farándulas grotescas de nuestros carnavales, se exhiben comparsas mediocres, con trajes ridículos a estilo indígena o europeo, mereciendo tales danzas hasta premios municipales. Esto es una aberración de nuestra cultura artística.

En otros artículos me he referido a las diferentes clases de bailarines autóctonos, haciendo una clasificación en su aspecto religioso y guerrero, dándoles su valor intrínseco por su indumentaria y por la gama pentatónica y sentimental de su música. Ahora, hago hincapié en llamar la atención de las entidades culturales y de funcionarios públicos designados para el cuidado y fomento exclusivo de nuestro arte invaluado, para que, desechando toda actitud congénita tomen interés en la restauración de nuestra música y danzas pre-aimaras e incasales al través de concursos en ferias locales y provinciales, sin gravar con impuestos letales, al hacer prohibiciones infundadas, como secuela de interpretaciones retrógradas, opuestas al fomento de nuestro folklore, rico e inescrutable.

NUEVO VIAJE DEL SEÑOR PREFECTO

Se nos ha informado que en el curso de la próxima semana el Prefecto del Departamento, General Felipe Arrieta, acompañado por algunos miembros de las secciones dependientes de ese Despacho, realizará un viaje de inspección por varias poblaciones de la provincia Muñecas.

En esta oportunidad, visitará los distritos de Charazani, Chuma, Aucapata y otros, debiendo inspeccionar las diversas obras que actualmente se ejecutan en esa zona bajo la dirección de funcionarios técnicos de la Prefectura.

Los personeros de las Juntas Provinciales, aprovechando el viaje de la primera autoridad política del Departamento, elevarán a su consideración varios informes referentes a los trabajos que con mayor urgencia se proyectan realizar durante la presente gestión administrativa.

dos firmas, se desconoce hasta el derecho de propiedad. Para salvar esa misma incongruencia, todavía es oportuno un remedio.

El remedio no es otro que derogar en lo que tiene de inconstitucional el decreto no solo por un imperativo de orden institucional, sino en respeto de los propietarios afectados, en su mayor parte humildes campesinos que, hasta ahora, lejos de contar con algún apoyo del Estado solo reciben de él, como el caso presente, el desconocimiento de sus derechos. Esto supone, de una buena vez, reivindicar el propio nombre de Bolivia como Nación regida con alguna sensatez y responsabilidad bajo normas de derecho, única base para atraer inmigrantes y capital extranjero por lo demás. Mantener el decreto tal cual está concebido y expresado, supone lo contrario, es decir, proceder abiertamente contra el interés público bien entendido.

Santa Cruz, agosto de 1951.

Cartas al Director

Exposiciones Cartográficas

—La Paz, 8 de agosto de 1951.

Señor Director: Con los auspicios del Jefe de la División de la Biblioteca del Congreso Americano, en la ciudad de Washington, D. C., están llevando a cabo exposiciones cartográficas presentadas por diferentes países de nuestro continente, como demostración de sus adelantos técnicos alcanzados en Cartografía e Ingeniería y también dentro del aspecto económico.

A Bolivia, le corresponden dentro de dos o tres meses presentar su exposición. La que bien no puede considerarse bresaliente en cuanto a producción cartográfica se refiere, pero un lugar de preferencia lo que respecta a técnica y métodos empleados.

La exposición tendrá una duración aproximada de 30 días y según estadísticas oficiales, visitarán mas de 200.000 personas de diferentes nacionalidades muchas de las cuales llevarán la representación de poderosos socios industriales con miras a una posible inversión de capitales en nuestro país.

Con estos antecedentes, mi Comando, considera que Ud. estará de acuerdo en conceder a tal acontecimiento la importancia que tiene para los intereses y la economía nacional y que está justificado ampliamente el do el esfuerzo que se realice en la finalidad de presentar la exposición en la forma mas completa posible, de tal manera que, en su conjunto, constituya una exteriorización de los progresos alcanzados, no solo en la cartografía se refiere, sino también dentro los aspectos económico, industrial, de producción y especialmente en lo relacionado con los recursos naturales que brinda el suelo boliviano y que están a la espera del aporte de capitales para brindar una explotación con amplios beneficios.

En tal sentido, este Instituto Geográfico Militar, con acuerdo con sus propósitos de colaboración a todo esfuerzo tendiente al progreso de la nacionalidad, patrocinará la exposición de Bolivia contando para ello, con su patriótica ayuda para lograr el mayor éxito posible.

A tal efecto, es de suma conveniencia facilitar a este Instituto la producción cartográfica, fotografías, cuadros estadísticos, etc., que posea ese organismo y que a su juicio sean de interés para su exhibición.

La cartografía puede ser proporcionada en forma de copias cedidas gratuitamente o de préstamo de originales para su reproducción en este Instituto.

MI Comando, no duda de que la presente petición merecerá de Ud. la más amplia acogida y consecuentemente le prestará el decidido concurso en los preparativos de la referida exposición, cuyos resultados serán de innegable importancia para Bolivia.

En espera de su respuesta, me es grato suscribirme como atento y S.S. (Fdo.) Ten. R. Maldonado. Comandante del Instituto Geog. Militar.

FINQUITOS PAGADOS EN MIN. DEL TRABAJO

Por conducto de la Sección Reclamos del Ministerio del Trabajo han sido pagados en los últimos días los siguientes finquitos:

Maestranza Saleski cancela la suma de Bs. 5.724 al ex-obrero Luis Morales por beneficios sociales. Bolivian Power cancela la suma de Bs. 8.025 al ex-obrero Juan Apaza por beneficios sociales. Banco Central cancela la suma de Bs. 13.291 a la ex-empleada Julia Cuellar por beneficios sociales. SAGI S. A. cancela la suma de Bs. 6.975 al ex-obrero Constantino López por beneficios sociales. Eduardo Illanes cancela a suma de Bs. 20.100, a la ex-obrera Elvira Fernández por beneficios sociales. Fabulos Mines cancela la suma de Bs. 29.550 al ex-obrero Spero Calderón por beneficios sociales. Anglo American Club cancela la suma de Bs. 10.000 al ex-garzon Cello Quintero por beneficios sociales. Boem Ribon cancela la suma de Bs. 18.097 al ex-empleado Iliño Méndez por beneficios sociales. Banco Popular del Perú cancela la suma de Bs. 116.956 a ex-empleado Eduardo Reyes por beneficios sociales.

ENTREGA DE UN PERGAMINO

La Asociación Vecinal de San Sebastián, celebró el miércoles pasado, la entronización en esta ciudad, de la primera imagen de la Virgen, que fue enviada a nuestro país hace cuatro siglos por el Emperador español Don Carlos V.

Entre las diversas actuaciones realizadas con este motivo, merece destacarse la entrega de un pergamino a las RR. MM. Padres del Buen Pastor y del Colegio Inés Católica, de manos del Presidente de la Asociación Dr. Nemesio Iturrí Nufiez, quien pronunció un significativo discurso elogiando la labor realizada por las religiosas en la edificación del templo erigido en la zona de Churupampa, dedicado al culto de la Virgen de Copacabana.

Respondió a las palabras del Dr. Iturrí, Madre Superiora Sor Maria de Santa Elena, agradeciendo por la distinción de que fueron objeto y expresando que la posesión de ese valioso documento significaba para ellas un galardón y estímulo para continuar con la misión que las ha sido se-

Debe darse tiempo a la Junta Militar para que cumpla una obra

Dijo el Jefe de F. S. B. en Un Mensaje a su Partido



ciertas medidas, y tolerancia con la corrupción, en otras. Pero tres meses es poco para hacer un juicio definitivo".

F. S. B. Y EL GOBIERNO

Haciendo mención de algunos comentarios que son acentuados en determinados círculos políticos, el señor Unzueta de la Vega fué interrogado sobre las relaciones de Falange Socialista con la Junta Militar y la posible colaboración de este partido al gobierno actual.

"Las relaciones de FSB con la Junta son del dominio público —expresó— Mi partido desea que el Ejército, a su paso por el gobierno, realice una obra que gane la gratitud del pueblo humilde de Bolivia, adoptando un programa de gobierno claro, de finido, socialista, que defienda a la nación de la injusticia.

"La Junta Militar ha expresado que estudiará los planteamientos de FSB y que hará conocer al país un programa de gobierno. Mi partido espera esa oportunidad para hacer conocer su conformidad o desacuerdo.

"Mientras tanto nuestra posición es de total independencia que corresponde a la posición política de la Junta".

CAMINO DEL ORDEN

Al iniciarse la entrevista, el señor Oscar Unzueta de la Vega expresó que se trata de "algunas declaraciones especiales al cumplirse otro aniversario de F. S. B."

"En el mensaje dirigido por la Jefatura de mi cargo a la militancia de mi partido —dijo— hago un análisis de los fundamentos por los cuales puede afirmarse que Falange Socialista Boliviana está capacitada integralmente para solucionar los problemas del país. La claridad de su doctrina, la eficacia de su organización y la austeridad de su conducta son garantías del fiel cumplimiento de su misión histórica.

"La enorme afluencia de nuevos adherentes nos demuestra que el pueblo boliviano comprende que solo con Falange Socialista Boliviana alcanzará su reivindicación nacionalista, por un camino de trabajo y disciplina y no por el engañoso camino del desorden".

EL GOBIERNO DE LA JUNTA

Interrogado por nuestros redactores sobre la opinión que le merecía la labor realizada hasta la fecha por la Junta Militar de Gobierno en sus tres meses de Gobierno, hizo la siguiente apreciación:

"Empiezo por declarar que es un deber patriótico que los partidos y la ciudadanía den tiempo a la Junta para que cumpla alguna obra de gobierno. Se está jugando el prestigio del Ejército, y esto impone dos deberes: al pueblo, no empeñarse en una crítica destructiva y a la Junta no defraudar a Bolivia y al Ejército con una obra nupatoria y entristecedora sino con un programa constructivo y socialista.

"En los tres meses cumplidos se observa que la obra de la Junta es desarticulada y a veces contradictoria porque carece de un lineamiento ideológico previo. Afán de servir al pueblo, en

UN PATRULLERO RESULTO HERIDO

El patrullero de Tránsito Eufonio Magarinos, que se hallaba de recorrido por la Avenida del Ejército a horas 20.40, resultó anoche gravemente herido, cuando su motocicleta fué embestida por el automóvil de alquiler N° 7756, conducido por el chófer Gustavo Camacho, con brevet profesional N° 6078.

El patrullero, según diagnóstico salvado por la Asistencia Pública, sufrió la fractura del tercio inferior y medio de la pierna izquierda, y dos heridas contusas en la misma región. Después de las 10 de la noche y debido a su estado delicado, el patrullero fué internado en la clínica Espinoza.

El chófer Camacho, luego de embestir a la motocicleta, trató de darse a la fuga, pero dos agentes municipales que transitaban por la Avenida impidieron este su propósito, y más bien lo condujeron a la Dirección Departamental de Tránsito, donde se estableció que se hallaba en estado ético agudo.

Camacho guarda arresto en las Oficinas de Tránsito.

Subvención a una Junta Agropecuaria

"Desde hace algún tiempo se viene gestionando ante el Ministerio de Hacienda y la Contraloría General el pago de la subvención que el Estado acuerda, por el presente año, a la Junta Agropecuaria de Tarija, que cumple una encomiable labor de reforestación en aquella ciudad.

El pago de dicha subvención, que consiste en 500.000 Bs., pesa a las gestiones que se realizaron, no se ha ordenado hasta el presente. Consideramos que para que la Junta Agropecuaria cumpla su plan de trabajos, que hicimos conocer en ediciones anteriores, es preciso que se cancele la indicada subvención por parte del gobierno.

ABUSOS EN EL COBRO DEL HERBAJE

El Ministerio de Agricultura Ganadería y Riegos ha dado la siguiente respuesta a una gestión de la Confederación Sindical de Trabajadores de Bolivia en torno al cobro del herbage en una hacienda del departamento de Cochabamba:

"La Paz, 13 de agosto de 1951.

Al señor Secretario General de la Confederación Sindical de Trabajadores de Bolivia.

Presente.—

Me refiero a su nota N° 55/25 de 11 de los corrientes mediante la cual me hace conocer que colonos indígenas de la Hacienda Orzani del Departamento de Cochabamba han hecho llegar denuncias contra el propietario de dicho fundo, en sentido de incumplimiento de disposiciones legales que se refieren al cobro de herbage.

En respuesta, transcribo el texto del telegrama que ha pasado al Despacho a mi cargo al señor Prefecto del mencionado Departamento.

"25 - 7 - 51. Prefecto, Cochabamba. Agradezco instruir Subprefectos y corregidores ese Departamento a fin de que mientras se dicten medidas sobre asunto herbage, encuentren vigencia Decreto Su. N° 6026 de 11 de mayo 1950, cuya copia legalizada le fué remitida oportunamente al que debió dar estricto cumplimiento. Atentamente Fdo. Tn. Fecondo Moreno. Ministro de Agricultura, Ganadería y Riegos"

Por otra parte, comunico, que su nota ha sido puesta en conocimiento de la referida autoridad política recomendando especial atención sobre el particular.

Aprocheo la oportunidad para ofrecerle a usted el sentimiento de mi distinguida consideración.

(Fdo.) Ministro de Agricultura, Ganadería y Riegos".

El Banco Popular del Perú Intensifica sus Actividades

"El sábado a las 11 de la mañana, el señor Mariano Ignacio Prado, Presidente y Gerente General del Banco Popular del Perú, visitó al Presidente de la Junta Militar de Gobierno en compañía del Gerente del Banco Popular en La Paz, señor Julio Silva Arrieta, y del señor Max Peña Prado, también del Banco Popular de Lima.

EL BANCO POPULAR EN BOLIVIA

El señor Mariano Prado expresó al primer mandatario que se hallaba complacido por haber verificado el progreso del Banco Popular del Perú en el país, que en pocos años logró ampliar sus instalaciones y negocios a tres ciudades: La Paz, Cochabamba y últimamente Oruro.

Afirmó que este hecho constituía, no solamente un lazo más que afianzaba la amistad Perú - Boliviana, sino también un decisivo paso en el renglón de las relaciones comerciales. Informó el señor Prado que el edificio que el Banco está construyendo en esta ciudad se levantará con un costo aproximado de 100 millones de bolivianos.

Reformas Sustanciales en La Emisora del Estado

Como es sabido el Departamento Nacional de Prensa Propaganda e Informaciones, en ejecución de su plan centralizador, ha dispuesto que Radio Illimani, Emisora del Estado, utilice la onda corta de 31 metros ocupada anteriormente por Radio Abaroa.

En el afán de conocer los propósitos a que obedecen tal medida, la prensa entrevistó al Director del aludido departamento, señor Carlos Montaña Daza, quien entregó las siguientes:

DECLARACIONES.

"Concepto un deber explicar al público del país el sentido con que se viene llevando a cabo reformas sustanciales en el orden técnico y en el intelectual de la emisora del Estado. Hasta ahora, sin el deseo de demostrar las actividades anteriores las ondas de esta Emisora, no han cumplido la elevada misión que les correspondía, siendo la suya además de una tarea simplista y desordenada, tan falta de contenido patriótico y cultural, tanto como informativo, que varias radios particulares han bien conseguido superar. Al presente hemos iniciado el reajuste general de todos los organismos e implementos, a fin de que su funcionamiento correspondiente a su elevada jerarquía.

TRANSMISORES EN EL ALTO.

En el orden técnico hemos trasladado el transmisor de un kv. a la estación 4. El Alto restableciendo el uso de las ondas cortas de 40 y 31 metros potencia permita hoy día operar en forma nítida a las más alejadas partes de la república, tanto como salir al extranjero con carácter universal.

Para esto ha sido necesario cumplir una labor esforzada y hábil lo que fué posible merced a la intervención del radio-técnico nacional señor Primitivo Cumbalana. Las instalaciones de la "Radio Illimani" —sin que ello importe un oneroso desembolso al erario nacional— no sólo es la mejor de la República, sino una de las más importantes de Sudamérica pudiendo aseverarse que la voz de Bolivia dominará desde hoy, el Continente con todas las garantías técnicas necesarias.

VASTO PROGRAMA MUSICAL.

Lógicamente, esta supuesta material debe ir acompañada de nuevos métodos y de nuevas figuras en el orden artístico e intelectual. Nuestro último concurso de voces para locutores no ha de permitir anotar en nuestro personal a los mejores locutores de la república no sólo por la excelencia de la voz sino por la perfección y la garantía de una elocución por lo menos gramatical. Nuestros programas serán modificados sustancialmente. Duremos importancia capital a la música clásica; no descuidaremos de los autores modernos que representan los novísimos movimientos musicales de nuestro tiempo. Pero asimismo haremos de valorizar, jerarquizar a las manifestaciones del folklore nacional. Una radio boliviana no se explica sin rastos y nutridos programas de música nacional sobre todo el de la radio del Estado. Organizaremos, los programas de arqueología artística y traeremos conjuntos vernáculos de todos los más característicos grupos étnicos de Bolivia; crearemos premios especiales para concursos de orquestinas y tropas de músicos indios hasta rematar en grandes ferias musicales bolivianas del pueblo que esperamos presentar con motivo del aniversario nacional.

Inauguraremos el radio teatro histórico destinado a instruir al pueblo sobre los hechos más culminantes del devenir nacional; y en teatro radial introduciremos el programa de divulgaciones económicas que como las anteriores serán impregnadas en ideas para su difusión en toda la República en el extranjero.

REFUDIO A LA POLITICA.

Desearíamos dejar definitivamente establecido que las ondas de Radio "Illimani" no volverán a ser usadas con programas políticos de ninguna naturaleza, menos con la destina personal cargada de los odios partidistas; brindo esta tribuna a todos los intelectuales bolivianos y extranjeros que viven con nosotros cuando quieren conectar su pensamiento con el país o con los países vecinos con los temas que interesan a los pueblos libres y democráticos, sin limitación por ende de interpretar fielmente el elevado concepto que de la emisión del pensamiento tiene el Honorable Junta Militar de Gobierno la cual me reitera en todo momento el encargo de recordar a los bolivianos que viven bajo un régimen de orden del abuso del atropello y de la injuria".

Crónica de las N. Unidas

JULIO 1951

Tregua.

"En Kaesong, la antigua capital de Corea, cuya historia se remonta a la edad media, se iniciaron el 10 de julio las negociaciones preliminares para concertar un acuerdo de cese de hostilidades entre representantes del Comando Unificado y representantes de las fuerzas del Norte de Corea y de los ejércitos de "voluntarios" comunistas chinos.

Hubo al comienzo diferencia de opiniones, sobre un punto importante en la agenda. La delegación de las Naciones Unidas reiteró que solamente discutiría asuntos de estricto carácter militar considerando que el retiro de las fuerzas militares extranjeras de Corea era un tema de carácter político.

El Secretario de Estado de los Estados Unidos, Sr. Dean Acheson, declaró el 19 de julio que el problema del retiro de las fuerzas de Corea solamente podría ser discutido y acordado por las Naciones Unidas y los gobiernos envueltos en el conflicto. El Secretario de Estado norteamericano agregó que, en caso de celebrarse un armisticio, fuerzas de las Naciones Unidas permanecerían en Corea hasta que el pueblo coreano tuviera las necesarias garantías de poder trabajar en paz por el futuro de su patria sin el peligro de una nueva agresión.

Finalmente el 26 de julio ambos bandos aprobaron la agenda que ha de servir de base a las negociaciones del armisticio.

Rehabilitación.

En virtud de un acuerdo concertado entre el Comando Unificado y la Agencia de las Naciones Unidas para la Reconstrucción de Corea, la Agencia asumirá completa responsabilidad por las labores de socorro y rehabilitación una vez restablecida la paz. Durante el curso de las hostilidades el Comando Unificado continuará suministrando ayuda inmediata al pueblo y gobierno de Corea. Una parte del personal de la Agencia de las Naciones Unidas pueblo y gobierno de Corea. Un grupo de esta empresa. Otro grupo de la Agencia de Reconstrucción suministrará al gobierno de la República de Corea la asistencia técnica que el gobierno solicite concentrando sus esfuerzos en la preparación de un vasto programa futuro de completa rehabilitación.

Embargo.

Cuarenta y tres estados miembros y doce no miembros informaron a la organización internacional acerca de la actitud respectiva observada con motivo de la resolución de la Asamblea General recomendando un embargo de artículos estratégicos destinados territorios bajo la autoridad del gobierno del Norte de Corea o de China comunista. Treinta y dos países miembros enumeraron en sus respuestas las medidas tomadas para implementar el embargo. India y Birmania declararon que la resolución no afectaba a sus

Distrito Escolar de Sud Chichas

"Mediante decreto que lleva fecha de ayer, la Junta Militar de Gobierno dictó un Decreto Supremo por el que se eleva a categoría de Distrito Escolar la Jefatura de Zona de la provincia Sud Chichas del departamento de Potosí.

La disposición suprema de referencia dice textualmente:

"CONSIDERANDO:

Que la ley sancionada por el Congreso Nacional en 13 de noviembre de 1950 elevaba a la categoría de Jefatura de Distrito Escolar la actual Jefatura de Zona Sud de la Provincia Sud Chichas del Departamento de Potosí;

Que dicha ley no ha sido promulgada, por falta de recursos;

Que es necesario la creación de la Jefatura de Distrito Escolar a que se refiere la ley citada, en razón de que por la distancia y otras circunstancias, la atención de la Zona Sud del Distrito de Potosí se descuida, con perjuicio para el funcionamiento de los planteles educacionales;

Que la importancia de la Provincia Sud Chichas, y sus posibilidades de orden industrial, imponen la creación de un organismo dirigente de la educación de la Zona;

En Junta Militar de Gobierno:

DECRETA:

Artículo 1º.— Elevase a la categoría de Jefatura de Distrito Escolar, la Jefatura de Zona Sud de la Provincia Sud Chichas del Departamento de Potosí.

Artículo 2º.— En el Presupuesto del ramo de Educación para la gestión de 1952, se consignará la partida necesaria para el funcionamiento de dicha Jefatura.

El señor Ministro de Estado en el Despacho de Educación, queda encargado de la ejecución y cumplimiento del presente Decreto".

SAMARITANAS DE LA CRUZ ROJA

Se cita con carácter urgente y las Samaritanas de la Cruz Roja Boliviana a la reunión extraordinaria que tendrá lugar el día de hoy lunes, a horas 20.30, en el local de la Avenida Zalles No. 135.

Los países por escasear en ellos los artículos incluidos en el embargo de la Asamblea, se delegaciones de Bielorrusia, Ucrania, Checoslovaquia, Polonia y la URSS informaron que no podrían remitir el texto de la resolución a sus gobiernos respectivos por considerar ilegal el embargo aprobado por la Asamblea.

TECNICO DENTAL

Diplomado en Buenos Aires, con larga práctica en el exterior, ofrece sus servicios en placas, puentes, coronas dentales y trabajos ortodóncos.

ZOILLO FLORES 449, alto.

Piden Aumento de Porcentajes Para Chóferes de Colectivos

Miembros de la Directiva del Sindicato de Chóferes "19 de Mayo" se han dirigido al Ministro del Trabajo y Previsión Social, Tn. Sergio Sánchez Vargas, solicitándole que el porcentaje que actualmente perciben los chóferes de colectivos, que es del 14% sea elevado por lo menos al 18 por ciento en vista de su escasez.

Piden asimismo, que estos mismos elementos profesionales, en cumplimiento de leyes sociales vigentes, ganen también el haber extra que les corresponde. Han solicitado, principalmente, en las exageradas ganancias de los propietarios N° 3.500 y en el recargo y sacrificio trabajo de los volantes.

Mice el oficio de referencia.

"Como, señor Ministro: El Sindicato de Chóferes "19 de Mayo" ha resultado enviar la presente nota por nuestro intermedio ya que fuéramos de pedir a nombre de sus miembros, tenga a bien emitir una Resolución Ministerial en favor de los trabajadores de nuestro gremio en colectivos en lo que respecta a los porcentajes que perciben de los propietarios en su calidad de contratados convencionales. En consecuencia, señor Ministro, de nuestra parte, nos es permitido manifestar ante Ud. las razones que nos impelen a solicitarle lo siguiente:

1º.— Visión de porcentajes del 14% con carácter general y obligatorio en beneficio de los trabajadores en colectivos.

Las causas justificadas para este pedido.

Es que, como el público está enterado, los colectivos están regidos por un excesivo recargo de trabajo en horas y recorridos por parte de la Dirección General de Tránsito. El resultado particular de ganancia y beneficios del mencionado trabajo, que consiste en 10 horas diarias de labor, sin intermitencia, no es más que en beneficio del propietario y, en desmedro generalmente del chófer que gana salario, esfuerzos para vivir muy humildemente. Creemos, pues, señor Ministro que debe haber equidad repartida entre el capital y trabajo. Mucho más aún si las utilidades alcanzadas llegan a una gran escala.

Distribución de Llantas por El Sindicato "1º de Mayo"

La Directiva del Sindicato de Chóferes "19 de Mayo", ha hecho conocer al Ministerio de Economía Nacional una relación nominal de la distribución de llantas efectuada por intermedio de esa agrupación.

Al tiempo de dejar una copia de tal lista en nuestra Redacción, el Secretario General del Sindicato, señor Jesús Solís, explicó que sería conveniente, para los intereses de los propietarios de vehículos y para las propias dependencias administrativas, que estas distribuciones se continúen haciendo, en lo sucesivo, por intermedio de la agrupación de chóferes, que responde ampliamente y rinde cuentas de las llantas y otros que le son entregados para su distribución.

Explicó que de esta manera se evitan reclamaciones y se impide también —esto es lo principal— que elementos inescrupulosos negocien en bolsa negra artículos y artefactos tan indispensables para los transportes en general.

El detalle de la distribución de 110 llantas entregadas al sindicato, es el siguiente:

- CASA COBANA: 10 x 17**
- 2 llantas Luis Helguero.
 - 2 llantas Jorge Sáenz Ruedas.
 - 2 llantas Felipe León.
 - 1 llanta María Riveros.
 - 2 llantas Carlos de la Riva.
- 650 x 15**
- 2 llantas Mario Antelo.
 - 2 llantas Víctor Durán.
 - 2 llantas Miguel Elías.
 - 2 llantas Carlos Peñañiel.
 - 2 llantas Claudio Vargas.
- 600 x 16**
- 2 llantas Hugo Romero.
 - 1 llanta Jorge Céspedes.
 - 2 llantas Tula García.
 - 2 llantas Augusto Aguilar.
 - 2 llantas Isaac Valle.
 - 1 llanta Guillermo Bustillos.
- 700 x 20**
- 1 llanta Bernal Farfán.
 - 2 llantas Hernán Allaga.
 - 1 llanta Gerardo Bravo.
 - 2 llantas Eloy González.
 - 2 llantas Marcelino Miranda.
 - 1 llanta Francisco Quisbert.
 - 1 llanta Manuel Tórrez.
- 125 x 20**
- 2 llantas Guillermo Guillén M.
 - 2 llantas Betty López.
 - 1 llanta Susana Rada.
 - 2 llantas Tomás Pantola.
 - 2 llantas José Vallejos.
 - 1 llanta Nicanor Calleja.
- 10 x 20**
- 1 llanta Eusebio Rosas Villa.
 - 2 llantas Rodolfo Amézaga.
 - 2 llantas Esteban Gozuela.
- 825 x 20**
- 2 llantas Jesús Bernal.
 - 2 llantas Nicasio Gutiérrez (C. M.).
 - 2 llantas Samuel Urrutia.
 - 2 llantas Bertha Arturiza (C. M.).
 - 1 llanta Benjamín Machicado.
 - 2 llantas Primitivo Ticona.
- CASA SAENZ: 900 x 20**
- 2 llantas Nether Kegel.
 - 1 llanta Raúl González.
 - 2 llantas Incartur S. A.
 - 1 llanta Primitivo Ticona.
 - 1 llanta Arturo Acevey.
 - 1 llanta María Rodríguez.
 - 2 llantas Santa Cruz Gutiérrez.

OFERTAS ESPECIALES

Todos los meses tenemos Artículos en Venta Especial a precios mas bajos

HOMENAJE A LA ENSEÑA PATRIA

Como un homenaje al Primer Centenario de la Creación de la Bandera Nacional, la Federación de Estudiantes de Secundaria ha preparado para mañana, martes, un importante acto literario musical que se desarrollará en el Salón de Actos de la Biblioteca Mariscal Santa Cruz.

Con este motivo la FES, está haciendo circular invitaciones especiales entre intelectuales y entidades más conocidas de la localidad.

Proseguirán Hoy Debates en la FUL

En el aula del Curso Prefacultativo del Instituto de Ciencias Biológicas, continuarán esta tarde, a partir de las 18 y 30 horas, los debates sobre principios del programa de la FUB y sobre la moción existente en sentido de pedir la reafiliación de la FUL de La Paz al seno del organismo universitario nacional aludido.

Con este motivo la FUL ha invitado a todos los universitarios de San Andrés a hacerse presentes en tan importantes discusiones.

2 llantas Enrique Santander.
1 llanta Guillermo Muñoz P.
2 llantas Javier Crespo.

11 x 20
2 llantas Luis Lafferte.
2 llantas Matías Beltrán.
1 llanta Félix Quiros.
1 llanta María Campero.

12 x 20
2 llantas Guillermo Molina.
2 llantas Guillermo Ríos.
2 llantas Víctor Velasco.

FERRETERIA GARCIA MENDIETA & Cía. S.A.
Calle Jenaro Sanjines Esq. Mar. Sta. Cruz y Merca

"REGRESO A LA VIDA" UN EMOCIONANTE DRAMA EN TECNICOLOR ANUNCIA PARA MAÑANA EL GRAN CINE AVENIDA

"REGRESO A LA VIDA" titula la nueva y emocionante producción que embellecida por tecnicolor, será presentada mañana en el Gran Cine Avenida en sus funciones de moda.

"REGRESO A LA VIDA" tiene por principal protagonista a una encantadora estrella de Hollywood Jeanne Grain quien viene a nos encantar con su belleza y arte.

"REGRESO A LA VIDA" nos trae un novedoso argumento el que será aplaudido y admirado con sus innumerables paisajes naturales.

Clausura del 1er. Congreso De Periodismo Estudiantil

En un acto público al que fueron invitados especialmente las autoridades departamentales de Oruro, personeros de la Universidad de San Agustín, de la FUL y del magisterio, se clausuró el 14 del presente mes, el Primer Congreso de Periodismo Estudiantil que se celebró en la ciudad nombrada.

En tal oportunidad, luego de la lectura de estilo a las actas de las diversas sesiones y de las resoluciones adoptadas en el curso de las mismas, hicieron uso de la palabra los alumnos presidentes de las diversas delegaciones asistentes.

Este Congreso decidió en uno de sus más importantes acuerdos dejar organizada la Asociación Nacional de Periodismo Estudiantil — ANPE en lenguaje de sigla — declarando su independencia de cualquier otra organización estudiantil ya que su labor será específicamente relacionada con el periodismo escolar.

Presidió las deliberaciones del Primer Congreso, la siguiente Directiva: Presidente: Mario Cañiña M. (delegación de Oruro); Primer Secretario: Armando Molina C. (delegación de La Paz); Segundo Secretario: José M. Barrientos M. (delegación de Cochabamba). Se formaron también comisiones de estudio y de prensa y propaganda las que fueron constituidas con los diferentes representantes no miembros de la Directiva antes nombrada.

CONCURSO ANUAL DE PERIODISMO ESCOLAR

Tomando en cuenta la necesidad de estimular el esfuerzo de los estudiantes de la República, interesados en desplegar actividad periodística, el Primer Congreso ha convocado a un concurso de periodismo estudiantil, bajo las siguientes condiciones:

Las asociaciones de periodismo estudiantil serán las encargadas de recibir y coleccionar todas las publicaciones editadas en el lapso escolar en sus respectivos distritos.

Estos concursos se realizarán en la primera semana del último mes de labores, nombrando como jurados a periodistas de las asociaciones profesionales de cada departamento.

PREMIOS
Se otorgará un premio especial al órgano estudiantil que reúna las mejores características. Además se otorgarán los siguientes premios de estímulo:

a) al mejor periódico editado en el año; Premio Municipalidad del respectivo departamento, consistente en donación pecuniaria.
b) Al Director del mejor periódico; Premio Asociación Departamental de Periodismo Profesional consistente en donación simbólica (diploma o medalla).
La ceremonia de entrega de premios se hará simultáneamente en todos los distritos de la República.

Se Inaugurará en Septiembre La "Semana del Libro"

El Ministro de Educación Pública, Tenel. Carlos Alberto Ocampo, ha fijado el 3 de septiembre próximo para la inauguración de la SEMANA DEL LIBRO DE 1951, habiéndose preparado un interesante programa que debe desarrollarse hasta el día 8 del mismo mes.

Para la ciudad de La Paz, el programa es el siguiente:

Día 3.— Horas 18 y 30, en el Salón de Actos Públicos del Ministerio: Acto Académico, con los siguientes números:

I.— Himno Nacional — Coro del Teatro Lírico Nacional. Dirección del maestro Oscar Giudice.

II.— Discurso inaugural de la "Semana del Libro de 1951", por el señor Ministro de Educación Tenel. Carlos Alberto Ocampo.

III.— Coro del Teatro Lírico Nacional.

IV.— Conferencia de la señora Yolanda Bedregal de Conitzer, Premio Nacional de Poesía de 1950.

Días del 4 al 7.— Horas 18 y 30.— Conferencias públicas de los profesores, fiscales y particulares, en el Salón de Honor del plantel respectivo y de acuerdo al rol formulado por el Inspector General de Educación Secundaria y Profesional.

Días 4 al 7.— Horas 18 y 30. Conferencias que dictarán los señores escritores del Ateneo de Bolivia de acuerdo al rol formulado por la indicada Honorable Institución y en los locales que crea conveniente.

Día 7.— Horas 10.— Misa solemne en la Catedral, en sufragio de los escritores bolivianos fallecidos. Concurrirán los

pública. Podrán participar en este concurso periodístico estudiantil que están de acuerdo con las disposiciones consignadas en el Estatuto Orgánico de la Asociación Nacional de Periodismo Estudiantil.

establecimientos fiscales y particulares.

EN EL INTERIOR DE LA REPUBLICA.

Se realizará el mismo programa, debiendo representar al Ministerio de Educación el Jefe de Distrito Escolar y dictará la primera conferencia el profesor de Literatura del Colegio más antiguo.

En la ciudad de Cochabamba, dictará su conferencia el señor Augusto Guzmán, de acuerdo a la resolución ministerial dictada ratificando el fallo del Jurado del Gran Premio Nacional de Literatura.

En las Jefaturas de Distrito Escolar se sortearán los temas de las conferencias que deben dictar obligatoriamente los profesores de Literatura, Filosofía y Castellano.

CENTENARIO DE LA BANDERA NACIONAL

Fué grande y sublime crear para la Patria un símbolo: la Bandera, enseña máxima del patriotismo. Bandera, máxima representación de la Patria, en su primer centenario, rindámosle nuestro cálido y ferviente homenaje. Esta enseña que está en el corazón y el alma de nuestro pueblo, Bandera de las glorias y sacrificios del pasado, de las aspiraciones del presente y de las esperanzas del porvenir. Emblema que une con el lazo del recuerdo y la veneración a las generaciones del pasado con las presentes y las del futuro.

Bandera de la Patria, Emblema de Paz y Libertad, bajo cuyos colores nuestro pueblo recole el naciente fervor de sus niños, la apacible ternura de sus mujeres y la viril emoción de sus hombres.

Cada país, cada nación tiene su Bandera, porque en ella sintetiza el esfuerzo de sus hijos en la historia de la Patria, así también Bolivia tiene su Emblema Nacional, al que amamos, veneramos y respetamos.

Fué creada nuestra Bandera después de proclamada la República por la Asamblea Deliberante el 17 de Agosto de 1825 quien le fijó los colores: Púrpura y Verde; el púrpura al centro y el verde a los extremos, en el campo púrpura, cinco estrellas doradas cada una dentro de un óvalo verde, al año siguiente, se aumentó al Pabellón Nacional la franja amarilla se sustituyeron las estrellas por el escudo de armas de la República, más tarde en la administración de Belzu nuestra Bandera tomó su forma definitiva que es la tricolor que ostentamos orgullosamente en todos los ámbitos del mundo.

Desde entonces nuestra Tricolor ha ondeado de confín a confín, en los campos de batalla llevada por manos heroicas. Ahí están los campos de Yacacocha, Uchmayo, Socabaya, Inca, la meseta de Intero, llamada más tarde Alto de la Alianza donde los bravos "Colorados de Bolivia" la hicieron tremolar con más grandeza que nunca, ya que este puñado de hombres sobrepasó los límites de lo posible haciendo retroceder al ejército chileno.

Esos bolivianos tenían conciencia de que su Bandera debía mantenerse inmaculada y siempre soberana y por Ella se inmolaron. Y no es precisamente solo en la guerra cuando se ha de demostrarle nuestro cariño y respeto, es también en tiempo de Paz y Libertad porque Ella descansa confiada y segura, sostengámosla con nuestros viriles brazos y hagámosla flamear limpia y pura, engrandecida y bella, ella es la Patria que nos cobija cariñosa bajo sus inmaculados pliegues y también nos exige la más alta fidelidad y respeto.

Y es pues en este Centenario en que los corazones de todos los bolivianos palpitan al unísono, en un solo haz de voluntades, que rendirán nuestro fervoroso homenaje a la Enseña Tricolor que ondea tremolante en el más alto picacho de la gloria.

La Paz, Agosto de 1951.
Capitán Germán Hinojosa Achá.

Secretos de Hollywood

LA LUZ Y EL MAQUILLAJE

Para maquillarse emplee siempre la luz artificial más brillante que le sea posible. Si se arregla usted con suficiente luz, notará inmediatamente el más insignificante error cometido y, naturalmente, una vez notado lo corregirá en seguida. Pero si no tiene bastante luz, o ésta no es todo lo brillante que se necesita, es muy probable que pase usted por alto faltas por la sencilla razón de que no se entera de que existen.

LAMPARAS DE TOCADOR

Hay demasiadas mujeres que se arreglan con la luz de alguna lámpara cuya pantalla le roba una gran parte de su brillo y que, por lo tanto, no les permite ver tan bien como deberían. Tal vez esas lámparas hagan que un tocador parezca más atractivo, pero no son prácticas para maquillarse.

Nada puede decirse contra la costumbre de estudiar la apariencia de un maquillaje terminado bajo la acción de tales lámparas, si una mujer se ha arreglado para sus actividades sociales de noche; pero en ningún caso puede aconsejarse su empleo para la aplicación de ese mismo maquillaje.

"CON LOS OJOS CERRADOS"

He oído a muchas decir que han estado arreglándose durante tantos años que ya pueden hacerlo de manera automática, sin fijarse en lo que hacen, y que "podrían maquillarse con los ojos cerrados, si fuera necesario".

Tal vez sea divertido maquillarse con los ojos cerrados pero si quiere usted que su maquillaje sea perfecto, lo mejor que puede hacer es tenerlos bien abiertos y en condiciones de que vean perfectamente lo que hace, sin perder ni el menor detalle.

Así, no se cansa de mirarse al espejo mientras se maquilla. Muchas se miran al maquillarse de manera tan mecánica que sólo reciben una impresión general de su parecido y, por consiguiente, no se dan exacta cuenta de cada uno de los detalles de éste y no pueden decidir si contribuyen al glamour que tanto desean tener o no.

TODA LA CARA

Otras muchas se quedan contemplando sus propios ojos con entusiasmo y no ponen atención alguna en el resto de sus facciones.

Cuando se mire al espejo, hágalo con un decidido empeño de inspeccionar su cara, toda la cara y no una parte aislada de ella. Si no lo hace así, quizá pierda

Conferencia De hoy en la Biblioteca

"Hoy a las 18 y 30, el señor Guillermo Francovich, Rector de la Universidad de San Francisco Xavier, dictará una interesante conferencia, invitado especialmente por el Alcalde Municipal de la ciudad, en el auditorio de la Biblioteca "Mariscal Santa Cruz".

El señor Francovich, cuya personalidad intelectual es conocida en todo el país y fuera de él, interpretará en su charla la psicología de los personajes de la obra de Tirso de Molina "Condenado por Desconocido", obra clásica del teatro español.

Esta conferencia, cuyo anuncio causó expectativa en nuestros círculos intelectuales, será transmitida por Radio "Municipal".

AVISO DE REMATE

CEDULON A ARMANDO ARCE

Hago saber a Ud. que, dentro del Juicio coactivo que le sigue la Caja Autónoma de Jubilaciones Administrativas, sobre una cantidad de pesos bolivianos.

Se ha dictado en la siguiente forma. Auto de fs. 19, vuelta (Sello del Juzgado Sexto de Partido en lo Civil — La Paz-Bolivia).—

A 25 de julio de 1951 — VISTOS: los documentos acompañados y de conformidad con lo previsto por los Arts. 183 al 186 de la Ley General de Bancos de 11 de julio de 1928 y la ley de 29 de abril de 1941, procédase al embargo y remate de la casa y terreno con una superficie de 401.80 m², situadas en la calle Pedro García de esta ciudad, propios de Armando Arce, sobre la base de Doscientos treinta mil quinientos noventa y un bolivianos con setenta y seis centavos (Bs. 230.591.76) suma que adeuda a la Caja Autónoma de Jubilaciones Administrativas; señalándose para el remate el día 21 del próximo mes de Agosto, previas las formalidades de ley, a horas 15.—

(Firmado) P. Villavicencio, Ante mí. — Jorge Antonio Díaz Blanco, Secretario.

Lo que comunico a Ud. para los fines consiguientes.

La Paz, 28 de Julio de 1951.

Jorge Antonio Díaz B., Secretario de los Juzgados de Partido.

usted la oportunidad de realizar su belleza y su glamor en mayor grado del que lo hace.

La perfección de maquillaje que en esta foto revela la adorable DONNA MARTELL es-

trella de Universal Internacional, hace ver el maestro de maquillaje de Hollywood Max Factor Jr., sólo puede conseguirse cuando aquí ha sido aplicado bajo la acción directa de una iluminación brillante.

GRANDES ESTRENOS DE LA SEMANA

"El Crepúsculo de una Gloria"



Otro de los extraordinarios estrenos jueves, Tesla y Miraflores

Marilyn Miller fué una genial y encantadora actriz de opereta que se convirtió en el brinco de Broadway y brilló como ninguna en las mas bellas musicales. En el gran film de la Warner Bros. June Haver caracteriza a Marilyn Miller y Ray Bolger a su compañero de baile. Este brillante film en tecnicolor se estrenará el día jueves en los cines Tesla y Miraflores, y para pasar una noche alegre y admirando algo de buen gusto, ¡no falten!

"La Viuda Celosa"

con AMANDA LEDESMA y LUIS ALDA
VIERNES EXITOSO ESTRENO T. PRINCESA

"LA VIUDA CELOSA" es una fiesta para los oídos y para los ojos. Es un delicioso "cocktail" con música, canciones y bailes, en la que Amanda Ledesma, entona nuevas canciones que se harán populares entre nosotros, le segunda el simpático actor Luis Aldas y el famoso bajo Salvador Bacaloni.

Me ha Besado un Hombre

con ABEL SALAZAR y MARIA E. MARQUEZ
JUEVES ESTRENO DEL CINE EBRO

"Esto de usar pantalones es fácil" dijo Elena... pero difícil le fué hacer el amor... a las mujeres... María Elena Marquez, la compañera de Cantinflas en "Romeo y JULIETA" vuelve a deleitarnos en "ME HA BESADO UN HOMBRE" al lado de Abel Salazar. Toda una película para reír en cada metro de celuloide.

El Gran Amor de Becquer

con DELIA GARCES y ESTEBAN SERRADOR



JUEVES GRAN ESTRENO DEL CINE PARIS

Esta es otra de las grandes películas millonarias del cine argentino que cuenta con la brillante interpretación de Esteban Serrador y Delia Garcés. Ella, con gran lujo de la época nos relata la historia de un amor que inspiró los eternos versos que han repetido tantas generaciones de amantes.

Y un regalo para Ud. una boquilla de lujo

Murillo Bros

CON SU ELEGANTE FUNDA DE CUERO

Mañana Estreno-Cine LA PAZ-Mañana Estreno

Una brillante producción inglesa, ganadora de los premios por la mejor actuación por el mejor film del año

Ralph Richadson - Michele Morgan - Sonia Dresdel

y el pequeño gran actorcito Bobby Henrey.

Un film basado en la famosa novela del gran escritor Graham Greene.—

El Idolo Caído



La maldad de una mujer destruyó su propio hogar y negaba la felicidad a los que vivían a su alrededor.

Una maravillosa historia dramática que relata la entrañable amistad de un hombre y un niño.

Tenía derecho a una vida mejor, pero el Destino lo puso a dura prueba cuando quiso buscar el amor que le haría olvidar el pasado tan lleno de amargura, tinieblas y disgustos.

Una producción de la Eagle Lion, Distribuida por la Empresa Boliviana de Cines

CULTO CATOLICO

LA SOLEMNE MISION EN LA PARROQUIA DE MIRAFLORES

En la Iglesia de Nuestra Señora de Remedios se desarrollan, con toda solemnidad, las actuaciones religiosas preparadas por la orden de los RR. PP. Cordillaneros, en homenaje al Año Santo de 1951, bajo la advocación de la Virgen Misericordia de Fátima.

El horario para hoy, es el siguiente: A las 5.30 de la madrugada, Procesión de Oración y Sacramentos. Hs. 6.45, misa y exposición de los misterios. Hs. 18, rezo del catecismo para los niños de la zona de Miraflores. Por la noche a las 19, rezo del rosario, plática doctrinal, sermón moral, visita al Santísimo Sacramento, bendición y Salve orquestada. Estos actos terminarán el 22 del mes en curso. En la tarde de este día, la imagen Misericordia de Fátima, será llevada, en una Procesión solemne, al convento de las Religiosas Concepcionistas, en donde proseguirá el culto al Año Santo, conforme a programa religioso especial.

NOVENA DE LA VIRGEN DEL PERPETUO SOCORRO

En el templo de San Juan de Dios se reza en forma solemne, la novena de la Virgen del Perpetuo Socorro, de acuerdo al siguiente rol: Hs. 8, misa y novena. Por la noche a las 20, rezo del rosario, sermón a cargo del R. P. Antonio Fetz, exposición del Santísimo, cánticos especiales y bendición con S.D.M.

TEMPLO DEL SEÑOR DEL GRAN PODER

En la Iglesia de la calle Max

Parades No. 443 se oficiarán las misas de hoy, de horas 7 a 9.

TEMPLO DE LA COMPAÑIA DE JESUS

En el templo de los RR. PP. de la Compañía de Jesús se celebrarán las misas de hoy, de horas 6.30 a 9.

MISAS

Catedral de Nuestra Señora de La Paz.— De 7.30 a 11.30.
En la Merced.— De 9 a 11.
San Agustín.— 10 y 10.45.
San Pedro.— Hs. 8.30.
San Sebastián.— 9.
Santo Domingo.— De 9 a 11.
San Francisco.— De 6.30 a 9.
En la Recoleta.— De 6.30 a 9.
Parroquia del Señor del Espíritu Santo.— 8.30.
Parroquia de los Padres Carmelitas de Sopocachi.— 8.
Capilla de las Siervas de María.— 6.45.
Capilla de María Auxiliadora.— 7.

Capilla de los Sagrados Corazones.— Hs. 6.30.
Capilla de Villa Victoria.— 7 y 30 y 8.
Templo del Carmen.— 7.15.
Templo del Rosario.— 8 y 9.
Templo Parroquial de Obrados.— 7 y 9.
Cripta del Colegio Don Bosco.— 7.30 y 8.

Capilla de las Adoradoras.— 7.
Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.
Capilla del Asilo de San Ramón.— 7.
Templo de la Virgen de Copacabana.— 9.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia.— 7.

CRONICA SOCIAL

REUNIONES.

*Ayer, el Directorio del Jockey Club La Paz, ofreció un almuerzo en Calacoto a su Excelencia, General don Hugo Ballivián, Presidente de la Junta Militar de Gobierno, al que asistieron los señores Ministros y numerosas personas de nuestros círculos sociales.

—La señora Emma Alvarez de Escobari, ofrecerá un té

versión cinematográfica de "Having a Wonderful Time", que vimos por primera vez hace catorce años. Fueron estrellas de esa primera versión Douglas Fairbanks Jr. y Ginger Rogers y figuraban con ellos en el reparto de la película Red Skelton, Lucille Ball, Jack Carson y Eve Arden. Si se tratase de hacer esa película hoy, con el mismo reparto, su costo podría compararse al de las superproducciones "Samson and Delilah" y "Quo Vadis"...

Un amigo mío me dice desde Nueva York que se está tratando de que Claude Rains firme un contrato comprometiéndose a ser la estrella de una película en que se llevará a la pantalla la vida del decano de todos los directores y productores de Hollywood, el llamado D. W. Griffith. Sin embargo, no déis demasiado crédito a esta noticia. Este amigo es el mismo que me informó que la mayor seriedad de que Rita Hayworth no se casaría con Ali Khan...

COMENTARIOS DE HOLLYWOOD: He oído decir que Mario Lanza está volviéndose "temperamental", es decir, que empieza a mostrar aires de superioridad. La artista de burlesco Lili St. Cyr ha "estilizado" la ropa con que se presenta al público de tal modo, que ha llegado a medir sólo veintitres pulgadas cuadradas. ¡Veintitres pulgadas cuadradas de gasa a través de la que se podría leer un tipo de letra muy pequeño! La lujosa apertura del nuevo edificio de Max Factor en la capital de México recordó a los que asistieron a ella el estreno de las grandes superproducciones cinematográficas en Hollywood. Fred Astaire ha terminado la creación de los números de baile de "Belle of New York", película de Metro-Goldwyn-Mayer. Spencer Tracy, que se encuentra en Roma, volverá a Hollywood el próximo mes de julio. Judy Garland ha conseguido un formidable éxito en su presentación al público en el Empire de Glasgow, Inglaterra. Dick Haymes se dispone a hacer un recorrido de los más elegantes cabarets de los Estados Unidos. Lo mismo puedo decir de Carmen Miranda, la inimitable actriz brasileña. Betty Grable y el Estudio 20th Century-Fox están a punto de romper sus relaciones amistosas. ¡Claro que por cuestiones de dinero! "Hell's House" con Bette Davis y Pat O'Brien como estrellas, fue exhibida hace casi veinte años. Ahora esta misma película va a ser televisada, pero su título no será el mismo; para que no parezca tan fuerte, se llamará "Heck's House"...

Muchos reporteros norteamericanos en Hollywood se creen superiores a los demás en lo que respecta a enterarse de la vida de los artistas de cine y en comunicársela a sus lectores. Tal vez tengan motivos para creerlo así; pero no fué uno de ellos, sino un inglés, el simpático e inteligente Guy Austin — corresponsal del "London Evening Standard" —, el que se fué en aeroplano a Nevada y consiguió pasar la barrada que formaban innumerables detectives privados y guardianes alrededor de la residencia de Rita Hayworth. ¡Y tuvo con la linda Princesa la única entrevista que periodista alguno ha tenido con ella desde que llegó de Europa!...

Se diría que la familia Crosby heredó del Rey Midas la facultad de convertir en oro todo lo que toca alguno de sus miembros. Tal vez debería haber dicho "plata" puesto que hoy es ilegal en este país la posesión del codiciado metal amarillo. Bing y su hijo Gary impresionaron hace poco un disco fonográfico con una canción en cada lado. "Moonlight Bay" y "When You and I Were Young". ¡Este disco está vendiéndose aún más de lo que se vendió su primero, con su canción de tremendo éxito "Sam's Song"...

El Estudio RKO anunciado que se prepara a hacer una segunda

bridge el día de mañana, en honor de las señoras Teresa Mendieta de Gutiérrez, Graciela Mendieta de Serrano y Olga Mendieta de Guérre.

CUMPLEAÑOS.

Hoy será celebrado por sus numerosas relaciones el señor Julio Alvarez la Faye, con motivo de su aniversario natal.

—En su residencia de la Plaza Abaroa, ofrecerá una cena-danzante a sus relaciones, recordando su onomástico, el señor W. G. Henderson.

—Fue muy condecorado por sus relaciones sociales, con motivo de su aniversario, el señor Alberto Contreras Ruiz.

—Los padres de la niña Esperanza Guachalla, obsequiaron a sus pequeñas amistades con un té cotillon.

MATRIMONIOS.

Próximamente contraerán nupcias, la señorita Maggie Ascarraz de la Vega con el señor John Orihuela Bernstein. Pertenecentes a distinguidas familias de nuestra sociedad.

VIAJEROS.

Hoy se ausenta a Sucre el señor Alfredo Estenssoro Romecín.

—Procedente de España se encuentra entre nosotros la señora Zolla v. de Antezana Paz.

—De Cochabamba la señora María Rosa R. de Guzmán, en compañía de sus hijos.

La Música Internacional

"Buenos Aires es como una gigantesca vidriera del país y, en el caso de la música, por ejemplo, no sólo le da su emoción al tango, sino que tiene otras preferencias. La notoriedad del tango ha sido determinada por la exportación... podemos decir. Pero tiene, además, la auténtica música de la tierra, llena de lujos gauchos, como en el caso del malambo... Tiene también la dulzura nostálgica de las vidalías que se hacen querer de puro simples... Y así, interminablemente, el folclore nacional resume una extraordinaria gama de tonalidades que, para el gusto argentino, parecieran refundirse en la música del Pericón Nacional".

—La música popular colombiana está viva en el mapa del país y su voz siempre es una voz de la tierra... Así, ese mapa musical de Colombia se inicia en las regiones de la costa atlántica, donde prevalece el ritmo negro denunciando un parentesco con la música del Caribe... Allí se encuentra la rumba — que no es la misma de Cuba — el Pasillo, el Merengue, el Porro, la Cumbia... Todas ellas melodías que tienen características particulares, dentro de la definición de un ritmo intensamente cálido y sensual...

Más lejos, trepando por las empinadas montañas, en la melancólica soledad del altiplano, del Ande hacia el interior, allí donde la naturaleza es más dura y el hombre vive ensoñamiento o en la visión constante de la tierra, la música se tiñe de un acento melancólico. Cobra el ritmo más

apaciguado que impone la altura... la canción se hace bambuco, guabina o pasillo, y el tema se reparte entre la tierra que alimenta al hombre y la mujer amada que lo inspira".

DISTRIBUCION DE ALCOHOL DE QUEMAR

En el curso de esta semana normalizará la distribución de alcohol desnaturalizado para el consumo de la población de La Paz.

Una importante partida de este elemento ha sido ya recibida del interior de la República, particularmente de Santa Cruz, localidad desde la que se han comprometido varias firmas comerciales a despachar regularmente este combustible.

En consecuencia, gracias a las sugerencias del Concejo Municipal y a la diligencia de la Alcaldía, La Paz tendrá bien abastecido su mercado de tan importante materia.

da programa es como una visita imaginaria a un pueblo para conocer su historia, su cultura, sus costumbres, su música, su vida en general, a través de las descripciones de los funcionarios de las Naciones Unidas.

Estas interesantes informaciones sobre la música internacional pertenecen a tres programas de la serie Aquí está el Mundo que las Emisoras de las Naciones Unidas transmiten a la América Latina, los miércoles a las 7.30 y 10.30 p.m., hora de verano de Nueva York.

En Aquí está el Mundo, una serie radiofónica que los oyentes consideran como un "viaje alrededor del mundo", por los países que forman parte de las Naciones Unidas, se está presentando — no sólo la música — ya que ca-

Doctor Jorge Belmonte Camacho

CIRUJANO - DENTISTA

Atiende llamados nocturnos a domicilio. Teléfono 2898 — Casilla 156.

Atiende en su consultorio de la calle Potosí No. 73 (esquina Colón), todos los días de 14 y 30 a 20.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

En sus especialidades de Cirugía y Protésis Técnicas modernas. Precios módicos.

Monje Campero

Miércoles Estreno

ELSA AGUIRRE

Una de las grandes atracciones del cine mexicano se presenta en una divertida y picaresca comedia musical secundada por:

Mirolava - Alma Rosa Aguirre - Conchita Carracedo - Consuelo de Luna - Ruben Rojo - Che Reyes

y la nueva revelación cómica FERRUSQUILLA

La Liga de las Muchachas

(Solo para Mayores)

Una lección para las solteras y las casadas... Una tentación para casados y solteros...

Señor... No permita que su señora ingrese a la Liga de las Muchachas porque corre el riesgo de tener

EL DIARIO
Teléfono 2703 y 2563. Ofi-
na: Calle Loayza N° 26.-
Cajón Postal N° 5

SUSCRIPCIONES DESDE
1° DE MAYO DE 1951.
Suscripciones
3 meses. 4 años 1 año

Ad. Bs. 412.50 825.- 1.650
eror " 437.55 875.10 " 70
-ior " 462.45 924.90 1.850

Guía de Avisos

Agencias.
Artículos de vestir.
Animales domésticos aves etc.
Automóviles, camiones, accesorios.
Bicicletas y garajes.
Libros diversos de interés general.
Casas y departamentos.
Casas y terrenos.
Campos y haciendas.
Carpintería, lozas y cubiertos.
Empedrados de comercio.
Extravíos y personas buscadas.
Hoteles y casas de pension.
Instalaciones y accesorios para negocios.
Instrucción y Educación Académica.
Institutos y Profesores.
Libros revistas y estampillas.
Máquinas de escribir y coser.
Materiales sanitarios y eléctricos.
Materiales de construcción.
Motores, máquinas y afines.
Muebles compra-venta.
Negocios compra-venta.
Oficinas diversas.
Oficinas y locales.
Operaciones de crédito: permisos, préstamos e hipotecas.
Pianos y demás instrumentos de música.

CASAS Y TERRENOS

Se vende

OMERCIAL Peñaranda, vende casa moderna con tres departamentos sobre amplia avenida próxima al pavimento. Fotos 419. Oficina 3. Casilla 1633. Por un millón 500 mil. 10812

OMERCIAL Peñaranda, vende casa moderna con amplio departamento, tienda y garaje en Miraflores, por un millón 500 mil. Reconoce deuda. Fotos 419. Oficina 3. Casilla 1633. Por un millón 500 mil. 10812

OMERCIAL Peñaranda, vende casa reconstruida con 4 departamentos amplios y terreno para más construcción en lugar céntrico. Fotos 419. Oficina 3. Casilla 1633. Por tres millones 500 mil. 10812

OMERCIAL Peñaranda, vende 1.200 metros terreno al comienzo de Obrajes, lugar plano a Bs. 1.000. Lugar muy espectacular. Fotos 419. Oficina 3. Casilla 1633. 10812

OMERCIAL Peñaranda, vende en Obrajes casa para terminar de construirla con terreno de 800 m2. por un millón 500 mil. Fotos 419. Oficina 3. Casilla 1633. 10812

HALET flamante, un departamento elegante, vendiendo. Visitelo, está ubicado en esquina Chichas y Loza (Miraflores). Referencias: Teléfono 270. 10812

OMERCIAL GOSALVEZ. Vende de los siguientes terrenos: 2.800 m2. en Obrajes, a Bs. 50 y 200; 1.000 m2. en Miraflores, cercado a Bs. 600; 300 m2. en Calconi, cerca a Bs. 450; 270 m2. en Caloni, con deuda de Bs. 50.000, a Bs. 450.- Vende las siguientes casas: Sopocachi cerca Plaza Parque Infantil a Bs. 1.500.000; Miraflores valas casas modernas y antiguas de Bs. 1.500.000 y a 1.500.000; Sopocachi Alto de tres departamentos. Bs. 1.000.000; Calle Sucre de tres departamentos y piezas sueltas. Bs. 2.000.000.- Vende una máquina fotográfica Roliflex, último modelo. Diríjase a la Comercial Gosálvez, Plaza Murillo 413. Oficina 9. Teléfono 2794. 7815

OMERCIAL Cabezas. Plaza Murillo 413. Teléfono 2794. Vende regala casa de dos departamentos amplios, construido sobre 800 metros, a tres cuadras Perote Triangular, (Miraflores). 5816

OMERCIAL Cabezas. Plaza Murillo 413. Teléfono 2794. Vende terreno 400 m2. calle Catavi, (Miraflores) a Bs. 1.500 el metro. 5816

OMERCIAL Cabezas. Plaza Murillo 413. Teléfono 2794. Vende casa moderna, a tres cuadras plaza Murillo, con tres departamentos por Bs. 1.700.000. 5817

HALET, vendiendo, nuevo desocupado, en Alto Sopocachi: 4 dormitorios, living, comedor, cuarto baño, garage, patio, jardín, terraza. Bs. 850.000. Ref: Jenaro anjines 321. Bili-bao Llano. 3817

OMERCIAL MACHICAO. Yanaochoa 368. Teléfono 3243. Vende chalet nuevo residencial, 1 departamento, 3 dormitorios, living, comedor, garaje, patio, calle Rosendo (Miraflores, Sopocachi) 3819

OMERCIAL MACHICAO. Yanaochoa 368. Teléfono 3243. Vende lote de terreno de 250

El Aviso Oportuno

Vende chalet residencial, departamento amplio, 4 dormitorios, living, comedor, patio, todo confort. Av. 20 de Octubre, Sopocachi. Acepta parte pago lote de terreno en Obrajes o Calacoto. 3819

OMERCIAL MACHICAO. Yanaochoa 368. Teléfono 3243. Vende chalet nuevo, 1 departamento, 2 dormitorios, living, comedor, garage, Bs. 1.600.000, en Sopocachi. Reconoce deuda bancaria. 3819

OMERCIAL MACHICAO. Yanaochoa 368. Teléfono 3243. Vende regala casa 2 departamentos, varias habitaciones, 2 patios, dependencias. Reconoce deuda bancaria. En calle Sucre. 3819

OMERCIAL MACHICAO. Yanaochoa 368. Teléfono 3243. Vende casa de 2 departamentos, tienda, patio, terreno en Av. La Bandera, por Bs. 1.300.000. Precio de ocasión. 3819

OMERCIAL MACHICAO. Yanaochoa 368. Teléfono 3243. Vende casa, 1 departamento, 3 dormitorios, living, comedor, office, escritorio, hall, patio en calle Teniente Oquendo, próximo Av. Perú. 3819

OMERCIAL MACHICAO. Yanaochoa 368. Teléfono 3243. Vende casa amplia de 2 departamentos, 2 patios, dependencias. San Pedro, calle Nicolás Acosta. Bs. 1.400.000. 3819

OMERCIAL MACHICAO. Yanaochoa 368. Teléfono 3243. Vende regala casa nueva, 2 departamentos. Av. Estados Unidos, Bs. 2.000.000. Reconoce deuda bancaria. 3819

OMERCIAL MACHICAO. Yanaochoa 368. Teléfono 3243. Vende casa nueva, 2 departamentos amplios, patio, jardín. Entrega inmediata. Miraflores, calle Catavi. Bs. 1.950.000. Reconoce deuda bancaria. 3819

OMERCIAL MACHICAO. Yanaochoa 368. Teléfono 3243. Vende casa nueva, 1 departamento, 2 dormitorios, living, comedor, 2 jardines, por Bs. 750.000 cada una, en Miraflores, calle Catavi. 3819

OMERCIAL MACHICAO. Yanaochoa 368. Teléfono 3243. Vende casa nueva, 1 departamento, 2 dormitorios, living, comedor, garage, Av. Estados Unidos, Miraflores Bs. 150.000. Reconoce deuda bancaria. 3819

OMERCIAL MACHICAO. Yanaochoa 368. Teléfono 3243. Vende casa nueva, 1 departamento, 2 dormitorios, living, comedor, garage, todo confort, calle Juan M. Loza. Bs. 1.350.000. Acepta parte pago lote de terreno en Miraflores. 3819

OMERCIAL MACHICAO. Yanaochoa 368. Teléfono 3243. Vende casita pequeña de 1 departamento, 2 dormitorios, living, comedor, terraza, patio en Juan M. Loza, Miraflores. Bs. 450.000. 3819

OMERCIAL MACHICAO. Yanaochoa 368. Teléfono 3243. Vende hermoso lote de terreno de 419 m2., cercado, tiene agua y luz. Av. Asplazu, lado Colegio Alemán, Sopocachi, precio ocasión. 3819

OMERCIAL MACHICAO. Yanaochoa 368. Teléfono 3243. Vende lote de terreno 164 m2. v. Asplazu, Sopocachi. 3819

OMERCIAL MACHICAO. Yanaochoa 368. Teléfono 3243. Vende lote de terreno de 328 m2. Av. Asplazu, Sopocachi. 3819

OMERCIAL MACHICAO. Yanaochoa 368. Teléfono 3243. Vende lote de terreno de 200 m2. en Av. Asplazu, Sopocachi. 3819

OMERCIAL MACHICAO. Yanaochoa 368. Teléfono 3243. Vende hermoso lote de 600 m2. en Obrajes, precio ocasión. 3819

OMERCIAL MACHICAO. Yanaochoa 368. Teléfono 3243. Vende lote de terreno de 450 m2. Av. Busch, Miraflores. 3819

OMERCIAL MACHICAO. Yanaochoa 368. Teléfono 3243. Vende hermoso lote de terreno de 400 m2. cercado, tiene agua y luz, en calle My. Carrasco, Miraflores. 3819

OMERCIAL MACHICAO. Yanaochoa 368. Teléfono 3243. Vende lote de terreno de 250

m2. Av. Estados Unidos. 3819

OMERCIAL MACHICAO. Yanaochoa 368. Teléfono 3243. Vende casa nueva de renta: 3 departamentos amplios, dependencias en calle Murillo. 3819

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende un chalet en Sopocachi, barrio residencial, de un departamento, cerca de las legaciones, por Bs. 1.300.000, titulos saneados no reconoce deuda. 5815

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende lote de terreno al final de la Av. Busch, Bs. 55.000. 5815

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende chalet en Miraflores, cerca Claudio Sanjines, cerca de la Av. Saavedra, con 3 departamentos y sus respectivos bones. Bs. 2.250.000. 5815

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende casa en Av. Buenos Aires, construcción nueva, entrega vacía Bs. 660.000. 5815

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende casa en Av. Buenos Aires, tiene 6 habitaciones, tienda 594, entrega vacía. Bs. 200.000. 5815

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende casa en la Av. Republica, cerca de la estación de 3 pisos, reconoce deuda por Bs. 900.000. 5815

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende lote de terreno de 250 m2. en Av. Busch, Miraflores. 5815

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende lote de terreno en Fernando Guachalla, de 258 m2. 5815

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende chalet en Av. Busch, de 3 departamentos, por Bs. 2.000.000. 5815

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende lote en Calacoto sobre la Av. principal, pavimentada, 2.000 m2. tiene 8 pines, 3 habitaciones. 5815

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende 3 lotes de terreno en Calacoto, de 500 m2. cada uno. 5815

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende chalet en Obrajes, de 8 habitaciones, 1.500 m2., agua, arboles frutales, jardín. Bs. 850.000. 5815

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende lote de terreno, cerca de la Plaza del Estudiante, de 514 m2. tiene 2 frentes, cercado, calles pavimentadas, pasan colectivos. 5815

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende casa en Av. Mariscal Santa Cruz, tiene 30 habitaciones, 2 tiendas, una de las principales avenidas de la ciudad. 5815

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende chalet en Av. Busch, pavimentada, pasan colectivos. Bs. 1.200.000, reconoce deuda, se entrega vacía. 5815

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende elegante chalet en Sopocachi, cerca de la Plaza Isabel La Católica, barrio residencial, construcción nueva, de 2 departamentos, garage, hermosa terraza. Bs. 3.500.000. 5815

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende casa en Av. Buenos Aires de 2 departamentos por Bs. 850.000. 5815

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende chalet en Sopocachi. 5816

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende lote de terreno en Av. Busch, Miraflores. 5816

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende lote de terreno de 143 m2., a una cuadra de la Av. 16 de Julio. 5816

FERTAS J. Mesa. — Aprentese a adquirir su lote, entre los pocos que quedan, en la Gran Urbanización "Las Delicias" ubicadas en la más pintoresca región de Miraflores y a sólo diez minutos de la Plaza Murillo. Colectivos números 10 y 4 lo lleva hasta la misma Urbanización. Damos facilidades de pago. Referencias, en Comercio N° 420. Oficina 9. P178

FERTAS J. Mesa. — En la más céntrica zona de Miraflores, sobre pavimento, ofrecemos magnífico lote de 5.000 metros cuadrados al increíble precio de Bs. 800 el metro cuadrado. Referencias: Comercio 420. Of. 9. P178

FERTAS J. Mesa. Casa de tres departamentos, dos grandes tiendas, jardín, dos patios y demás dependencias, ofrecemos a sólo media cuadra del Parque Triangular de Miraflores. Referencias: Comercio 420. Of. 9. P178

FERTAS J. Mesa. Vendemos en Calacoto sobre Av. Central, magnífico lote de terreno 1.200 metros cuadrados, precio oportunísimo. Comercio 420. Of. 9. P178

VENDO bonitos lotes de terreno en Calacoto, bien situados, de 700 a 2.000 m2. y dos lotes de 200 y 280 m2. en Sopocachi. Precios equitativos. Referencias: Héctor Borda. Yanaochoa 368. (4° piso). Teléfono 3720. 10812

VENDO casa por Bs. 320.000, en la región de Achachicalla, datos: Sucre, N° 127, en las tardes. 7815

VENDO lote de terreno de 609 m2. en Villa Copacabana a Bs. 200 el m2. Mercado 421 Oficina 3, de horas 9 a 10 a. m. 4815

VENDO o alquilo casa grande apropiada para industria, grandes depósitos, amplio patio y departamento; vendo o cambio con otra chica en barrio residencial Chuquisaca 439. Teléfono 4028. 5814

VENDO magnífico lote en Sopocachi 250 m2. Precio ocasión. Panamá Villa Rosa. Tienda. 4819

CAMPOS Y HACIENDAS

Se vende

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende pequeña finca en Yugas a 5 horas de automóvil de La Paz; produce coca, café, arboles frutales en general, tiene casa de hacien da de 4 habitaciones, cachi para secar coca, agua propia. Bs. 350.000. 5815

SE VENDE 500 hectáreas de tierra con río y manantiales permanentes en Santa Cruz Referencias: Of. Rodas Eguino Comercio 407. 5816

Se Busca

CHACARILLA necesito alquilar por años. Casilla 710. 3812

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Compra casa de Bs. 800.000, 900.000, 1.200.000, región Miraflores — Sopocachi. 5815

CASAS Y DEPARTAMENTO.

Se Alquila

ALQUILO departamento 3 piezas baño, cocina (Unicamentera a personas mayores) Salguero N° 295. Parque Infantil, Sopocachi. 3814

PERSONA honorable sola, alquilo una habitación casa familia. Ref: entre esquina Sanchez Lima y Mayor Lopera, sufriendo calle abierta, tercer callejón, derecha casa N° 178. 4814

SE ALQUILA un departamento con mucho sol de cuatro habitaciones a matrimonio solo. calle Pisagua N° 339. 5814

Se Ofrece

SE ALQUILA dos habitaciones preferible para depósito. Pasaje Ballivián N° 35, entre las esquinas Lopera y 20 de Octubre. 3816

OFICIOS DIVERSOS

Se Busca

NECESITO aprendiz Modas Chávez, Edificio Lazarte, 1er. piso. 3815

SE NECESITA modista competente en vestidos. Salón Derrier Cri, calle Potosí 90. 4815

SE NECESITA un mozo y una cocinera con buenos certificados, tratar: Plaza Isabel, la Católica N° 822. 2816

SE NECESITA una persona activa y formal para que venda un artículo a domicilio. Calle Potosí 61, señor Rodríguez. 3819

OPERACIONES DE CREDITO: permutas, préstamos, hipotecas

OMERCIAL Peñaranda, vende de ocasión tres letras de a 80.000 Bs. descontables y aceptadas por firma solvente. Potosí 419. Oficina 3. 10812

OMERCIAL Peñaranda presta dinero cualquier cantidad con garantía hipotecaria a cualquier plazo con intereses razonables. Potosí 419. Oficina 3. 10812

OMERCIAL MACHICAO. Yanaochoa 368. Teléfono 3243. Ofrece dinero sobre primera hipoteca. Bs. 50.000, 100.000, 200.000. Trámite rápido 3% interés mensual. 3819

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Bs. 200.000 por un departamento en contrato anticrético, región Miraflores. 5815

OMERCIAL MACHICAO. Yanaochoa 368. Teléfono 3243. Ofrece dinero sobre joyas o máquinas. 3819

OMERCIAL MACHICAO. Yanaochoa 368. Teléfono 3243. Ofrece en contrato anticrético, departamento por Bs. 250.000, en calle Murillo. 3819

EN ANTICRESIS se necesita casa independiente o chalet en las inmediaciones de la Universidad, por Bs. 500.000. Referencias: a teléfono 5442 o calle Goitia N° 25. 7819

LA VELOCIDAD. Colón 290. La más antigua de Chile — Bolivia, compra — venta casas, terrenos, fincas, negocios, préstamos dinero, alquileres, anticresis. 3819

LA VELOCIDAD. Colón 290. Necesito habitaciones, casas alquilar, anticresis, cualquier dinero, zona. 3819

LA VELOCIDAD. Colón 290. Ofrece departamento central anticrético 220.000. Otro departamento 3 habitaciones, baño, cocina Sopocachi, alquiler 4.000. Otro 2 habitaciones, baño alquiler 3.000. 3819

LA VELOCIDAD. Colón 290. Presta dinero 30.000 a 500.000 3819

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Ofrece Bs. 300.000 por un departamento, en contrato anticrético, región Sopocachi. 5815

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Ofrece un departamento en contrato anticrético, de 4 habitaciones y servicio. Bs. 160.000. 5816

OMERCIAL Cabezas. Plaza Murillo 413. Teléfono 2794. Da en contrato anticrético, una habitación amplia, cuarto de baño y cocina, calle Nicolás Acosta, a una cuadra de plaza Sucre, San Pedro por 40.000 Bs. 5816

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Ofrece en contrato anticrético, un departamento por Bs. 220.000. 5815

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Ofrece en primera hipoteca, Bs. 1.000.000, 800 mil, 700.000, 600.000, 500.000, 200.000, 150.000, 100.000, 80.000, 50.000, 20.000 y 10.000. 5815

AVISOS DIVERSOS DE INTERES GENERAL

OMERCIAL Cabezas. Plaza Murillo 413. Teléfono 2794. Transfiere tienda con muebles y mercaderías a pocos pasos de la Contraloría por Bs. 50.000. 5817

JUGUETE espléndido para su amado hijo, trenes eléctricos con pito, cambios de marcha, enganche y desenganche automático, le ofrece, La Tienda del Día, Colón 294. Precio ocasional. 3815

KIOSKO necesito alquilar por años. Casilla 710. 3812

MOTOR a explosión 3 H. P. vendiendo. Ref: Loayza 53. 3815

NECESITO perrito cachorro casta lobo, Chuquisaca 439. Teléfono 4028. 5814

SE NECESITA cocinera con certificados. Salón Derrier Cri. Calle Potosí 90. 3817

SE VENDE dos negocios bien acreditados. Almacén de Abarrotes, y Sombriería. Referencias: Almirante Grau N° 50, o Avenida Ecuador N° 626. 5816

VITRINA grande y mostrador para tienda comercial le ofrece muy barato. La Tienda del Día, Colón 294. 3815

VENDO voltmetro. Ref: Murillo 88. Por las mañanas. 10811

VENDO juegos comedores, dormitorios, living guindo y café. Facilidades de pago. Referencias: Ballivián 82. 25816

Se Ofrece

OFICINA HINOJOSA. Sección Técnica. Aprobación de plano de construcción plano de lote, levantamientos topográficos urbanos y rústicos a cargo de ingeniero autorizado. Mercado 315. Teléfono 5318. 5816

SOCIEDAD Técnica Comercial Indoamericana. Efectúa transacciones comerciales en general. Precisa 2 casas de — 700.000 a 1.500.000. Ofrece 500.000 primera hipoteca, Yanaochoa 209, 4° piso. Oficina N° 1. 3818

PLANOS se efectúa alcantarillado, mensuras, copias. Precios módicos. Ref: Obispo Cárdenas 72. 1582

AVISO OPORTUNO

RESIDENCIAL Ballivián. Local situado a media cuadra de la Plaza Murillo, centro de las actividades comerciales, ofrece piezas a pasajeros a precios módicos. Teléfono 5387. 1583

OPORTUNIDAD única: aproveché Ud. antes que nadie, comprando una máquina flamante Olivett de 30 pulgadas, con una rebaja de 25% de su verdadero precio. Colón 294. 3815

PRIVILEGIO INDUSTRIAL. Ofrecemos transferir o conceder licencias explotación en inventos "Método de Refinar Estannato de Calcio" y "Método para Refinar Concentrados de Oxido de Estaño", patentados en 16 octubre 1945 bajo números 926 — a 927. Serie B, en favor de The Dorr Company. Tratar: Casilla 125 o Bufete Méndez, Av. 20 de Octubre 424. 3816

INFORMACION GENERAL

Teléfonos de Urgencia

Asistencia Pública 2111
Hospital General 2520
Hospital Militar 3680
Policia de Investigaciones 3642
Policia Central 5113
Oficina de Tránsito 5113
Comisaría de Tránsito 5113
Estación Central 2510
Panarra 4333
Brasiff 4160
Redacción de EL DIARIO 2563
Ferretería Guayal EXPEDICION. 4010

Aviones

LAB. — No hay servicio.
PANARRA: SALE. Hs. 8.— Arica, Antofagasta, y Santiago de Chile, Hs. 13.35 — Oruro, Cochabamba, Santa Cruz, Concepción, San Ignacio, Roboré, y Puerto Suárez.
LLEGA. Hs. 10.45.— Puerto Suárez, Roboré, San José, Concepción, San Ignacio, Santa Cruz, Cochabamba, y Oruro.
Hs. 13.15.— Lima y Arequipa.
BRASIFF. SALE. Hs. 13.10.— Buenos Aires y Asunción.
LLEGA. 12.40.— Estados Unidos, La Habana, Guayaquil, Panamá y Lima.

Trenes

SALE Hs. 14.40.— Oruro, Uyuni, Atocha, Villazón y Buenos Aires.
LLEGA.— Hs. 9.30.— Oruro.

ESTADO GENERAL DEL TIEMPO EN BOLIVIA.

LA PAZ.— La temperatura mínima se registró a horas 8 a. m. con 1,5 grados bajo cero, la correspondiente a horas 12 fué de 12,4 grados. La humedad relativa máxima se produjo a horas 6.00 a. m. con 70%, y la de horas 12 fué de 19%. Dominaron calmas y se observaron cielos despejados.

COCHABAMBA.— A horas 8 y 30 de ayer se registró la temperatura mínima con 4,8 grados. La humedad relativa máxima se produjo a horas 6 y 8 a. m. con 45%. Se observaron cielos despejados y Dominio de calmas.

SANTA CRUZ.— La temperatura mínima fué de 13 grados, observándose cielos poco nubosos y vientos débiles del norte.

TIEMPO PROBABLE PARA HOY.

LA PAZ, ALTIPLANO, COCHABAMBA Y VALLES.— Cielos despejados a poco nubosos. Temperaturas en ascenso. Calmas y vientos a ráfagas de dirección variable.

Oriente.— Cielos nubosos a cubiertos. Temperaturas normales. Calmas y vientos dominando del norte.

Dr. Victor Huaman
Médico — Cirujano

Corazón — Pulmón — Hígado — Estómago — Matriz — Ovarios — Esterilidad — Embarazos — Partos y sus complicaciones — Enfermedades venéreas de ambos sexos — Tratamiento rápido.

Consultas: 3 a 7 p.m. Bueno 284

Ing. JORGE SANCHEZ PENA
GEOLOGO - MINERO

UNIVERSIDAD DE COLORADO, EE. UU. de N. A.

Ex-Director General de Minas y Petróleos.
Ex-Ing. Inspector General del Banco Minero.

Informes - Consultas - Mapas Geológicos - Evaluación - Muestreo - Organización y Administración de Minas - Estudios Técnicos y Económicos - Prospección y Desarrollo - Maquina Americana Gibson para minas - Motores Diesel y a Gasolina - Reactivos Metalúrgicos.

TELEFONO 5627. CASILLA 562. LA PAZ

DOCTORA
Edelmira Vargas de Guamán
MEDICO - CIRUJANO

Especialista en Ginecología. Enfermedades propias de la mujer: Obstetricia, Embarazos, Partos y sus complicaciones, Pediatría, Niños, Alimentación del lactante.

- Consultorio y domicilio: -
CALLE CANADA STRONGEST N° 249
CONSULTAS: de 2 a 6 p.m.

Dr. HERBERT WALTERSPIEL
MEDICO

de la Universidad de Freiburg-Breisgau, Alemania, Especializado en medicina interna y Radiología

Diagnóstico y tratamiento de las enfermedades del corazón y aparato circulatorio, de los pulmones, estómago e intestinos, hígado, riñones, enfermedades de la sangre, especialmente anemias, enfermedades endocrinas y del sistema nervioso, enfermedades tropicales.

Instalación propia de Rayos X y laboratorio. Atiende en su consultorio y domicilio de la: Calle Asplazu 311, esq. Ecuador, edificio Hertzog, segundo piso.

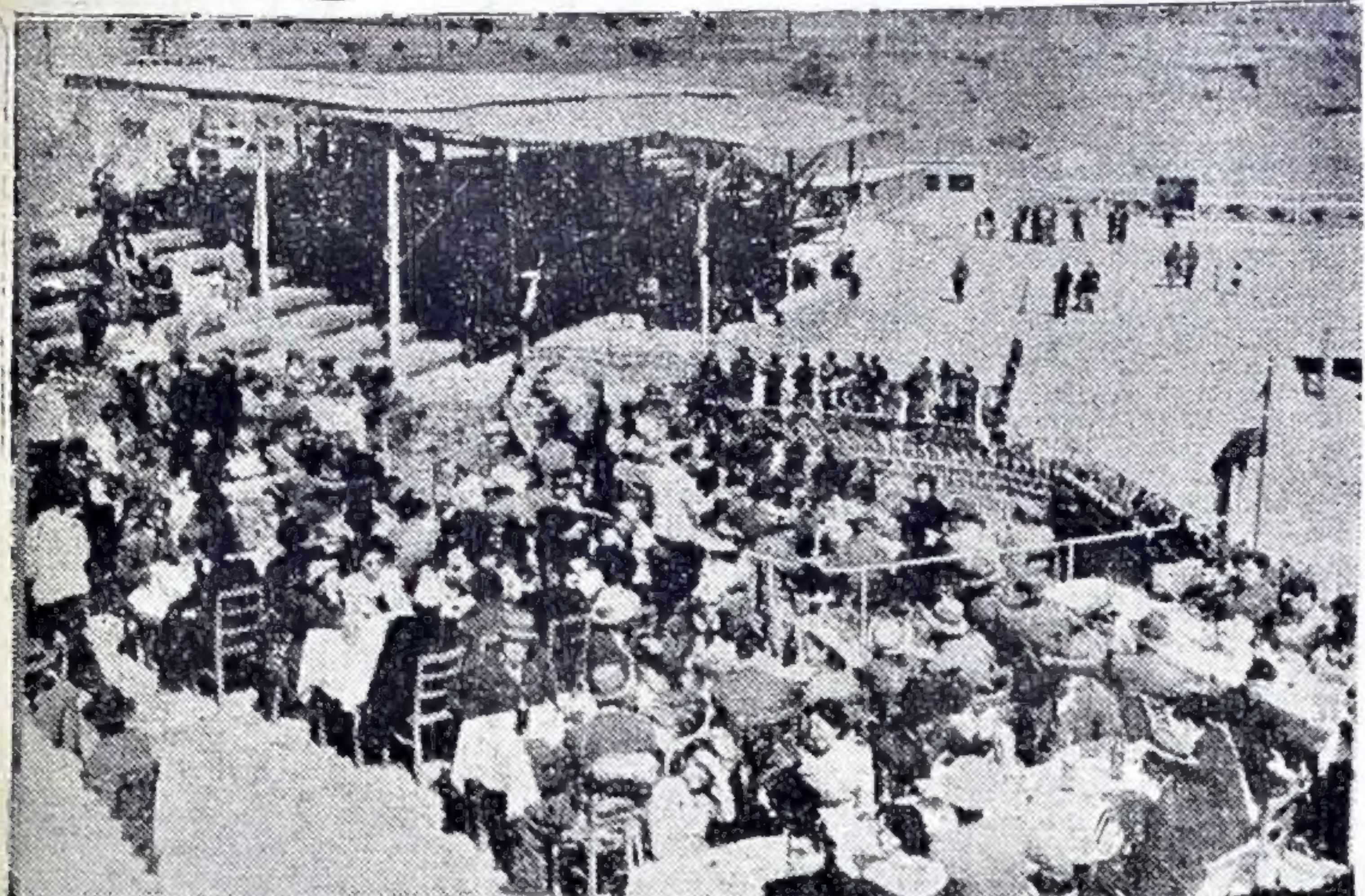
Horas de consulta: 14 a 17 y horario convenido. Tel. 5674

Dr. Guillermo Aranda Alvarez
MEDICO - CIRUJANO ESPECIALISTA

Cirugía, tumores de cuello, Tórax, Esófago, Cirugía Oncológica de estómago, duodeno, Hígado, Hernias etc., Cirugía de anast. ovarios, trompas, Cirugía obstétrica. Estudios de especialización en la Facultad de Medicina de París y práctica hospitalaria en el Hotel Dieu y Hospital Marmottan de Francia. Atiende todos los días en la

CLINICA SAN LUIS — (YANACOAHA N° 683)

— On parle Française —



ASPECTO GENERAL DEL ALMUERZO OFRECIDO POR EL JOCKEY CLUB AL PRESIDENTE de la Junta Militar, general Hugo Ballivián.

Posiciones en Buenos Aires

Equipos	Pts.	Pf.
19 Banfield	19	25
10 Lanús	19	25
30 Independiente	18	24
30 Racing	18	24
50 Boca Juniors	18	23
60 River Plate	18	22
70 Chacarita Jrs.	19	20
70 F. C. Oeste	19	20
70 San Lorenzo	19	20
100 Vélez Sarsfield	19	19
110 Estudiantes	19	17
120 Newell's	19	16
120 Platense	18	16
140 Atlanta	19	15
150 Huracán	19	13
160 Gimnasia	19	11
170 Quilmes	19	10

TORNEO DE GOLF EN MALLASILLA

Ayer en Mallasilla se cumplió la segunda vuelta del torneo por la copa "Ana María Contreras", habiendo transcurrido la reunión en un ambiente de gran entusiasmo. Los resultados son éstos: la pareja Jorge Corzo-J. Nicoll, venció a J. L. Serrano-Villanueva, Octavio Alvarez-Alberto Contreras superó a Isaac Guzmán y Nicolás Suárez; Alberto Scolme-F. Velho triunfaron sobre Walter Alvarez y Jaime Guzmán, Ernesto Taeschler y Y. Gandarillas vencieron a Tomás Lonsdale-W. Henderson, Alfonso Bedoya-Manuel Granier a Carlos Larrieu y Gastón Rojas; John Hunt-Vásquez vencieron a Fred Samojel y Alberto Méndez; Roberto Suárez y Jorge de la arra a L. Allaga y Carlos Ormaechea, Gastón Méndez-Roberto Hinojosa superaron a Rafael Granier y René Rojas.

El domingo próximo debe cumplirse la tercera vuelta entre las ocho parejas ganadoras que forman cuatro grupos de los cuales quedarán dos, para la disputa final.

Más de Mil Kilómetros Por Hora

*DETROIT, 19 (U.P.)— El Coronel Askani estableció nuevo récord mundial de más de mil kilómetros por hora, en el circuito cerrado de cien kilómetros en su avión a reacción Sabre F-86. El récord de velocidad logrado de mil cinco kilómetros noventa y dos metros por hora, permitió a los Estados Unidos recuperar el récord mundial que ahora lo detentaba el británico John Douglas Derry desde el 12 de abril de 1948, con 968 kilómetros 350 metros. Sin embargo el viernes en vuelo de prueba en carreras aéreas nacionales, Askani alcanzó una velocidad aún mayor, mil dieciséis kilómetros 650 metros, y aunque se cree que esto no ha sido un intento oficial de establecer récord, ahora se cree que esta será la velocidad que se registrará como nueva marca mundial, pues hoy las autoridades militares anunciaron que fue un intento oficial. Askani necesitó sólo cinco minutos y cincuenta segundos y ocho décimos de segundo para completar los cien kilómetros; por ahora sólo un décimo menos que la velocidad sonora.

SU CLUB LO LLAMA

ALWAYS READY
Cita a sus jugadores de primera y reserva de fútbol, al entrenamiento que tendrá lugar mañana a las 6.30 a.m. en el Estadio La Paz. Asimismo cita a los miembros de su directorio a la reunión extraordinaria de esta noche a las 21.30 en la Secc. Deportes de EL DIARIO.

CLUB GUADALQUIVIR

Se reunirá esta noche en Asamblea General para elegir el Nuevo Directorio para 1951 — 52. La reunión tendrá lugar a las 20.30, en su secretaría de la calle Aspiroz 292, esq. Ecuador. Se recomienda puntual asistencia.

EL DIARIO DEPORTES

LA PAZ, LUNES 20 DE AGOSTO DE 1951.



SANCHEZ, ARQUERO DE ALUMNI, EN UNA BUENA INTERVENCIÓN, amparado por Armándola que contiene la carga de Garretón.

Inesperadamente Ateneo ganó A Always Ready en Basquetbol

*Escasísimo público concurrió ayer a la cancha de la calle México para presenciar los partidos de campeonato programados por La Paz Basket Ball Association.

GIMNASIA Y ESGRIMA 25 NEVADA 28
El primero de los encuentros correspondió a división femenina. Gimnasia y Esgrima, mostrándose en todo momento como equipo superior, goleó a Nevada, equipo joven en estas actividades, por la cuenta de 25 a 8 luego de un primer tiempo 16 a 4.
Los equipos formaron así: GIMNASIA: Dora Rivero, Teresa Terán de Espada, Hilda Suárez, Teresa Córdova, Lily Verdún y Enna Muñoz. NEVADA: Emma Rojas, Lily Irigoyen, Ayde Ugarte, Yola Rodríguez, Emma Ayaviri, Nora Vargas y Margarita Torrez.

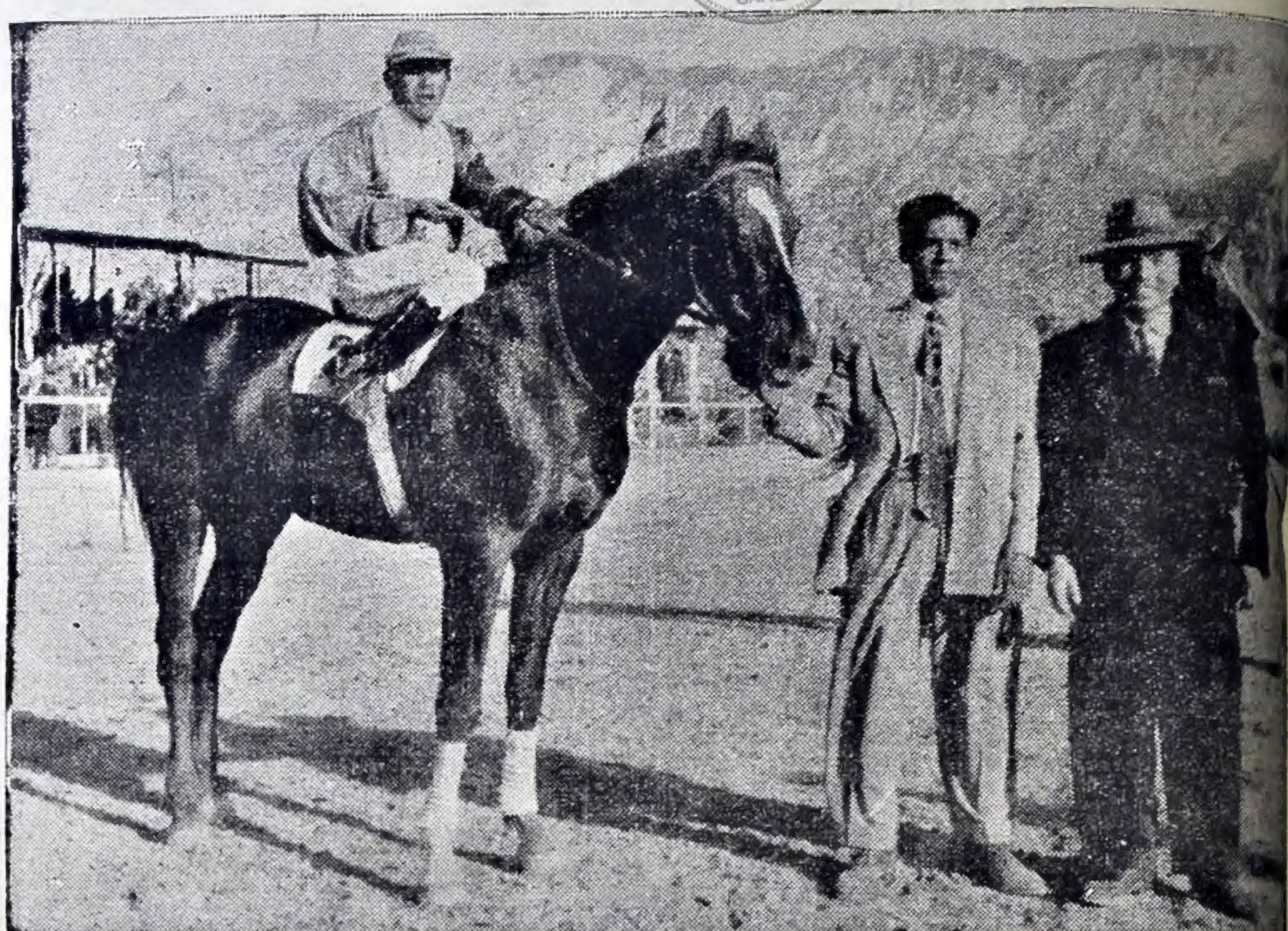
ATENEOS ABAROA 27 ALWAYS READY 25

Controlaron las acciones Hernán Saavedra e Ismael Zambrana.

ATENEOS ABAROA: Bueno, Pérez, Vásquez, Encinas, Villa-



LLEGADAS DE LA TERCERA Y CUARTA CARRERAS DE LA reunión hípica de ayer en Calacoto.



DON PIPIOLO, PRONOSTICO DE "EL DIARIO", POSA CON SU PROPIETARIO DON MARCOS BERTOLDO Y EL PREPARADOR Rovira, después de adjudicarse el Clásico Independencia.

Noticioso Sintético

Rio de Janeiro, 19 (U.P.)— Resultados de los encuentros de fútbol jugados hoy por el campeonato: Fluminense 3 Bom Sucesso 1, Vasco da Gama 2 Canto Do Rio 1, Flamengo 2 Olaria 2, Ban- gu 2 Madureira 1, Botafogo 2 San Cristóbal 0.

Montevideo, 19 (U.P.)— En los partidos de fútbol jugados hoy por la Copa Uruguaya, Nacional empató con Central 1 a 1, Rampla Juniors 3 Cerro 1, Danubio 2 Wanderers 1, River Plate 4 Defensor 1.

Jugadores peruanos que actúan en el Ecuador, fueron atacados por el público. Por tal razón estos jugadores regresarán cuanto antes a la vecina república.

Por el campeonato de Primera Amateur, el sábado por la tarde jugarán Northern — Alianza y Arabe — Don Bosco.

Continuará el domingo el campeonato profesional de fútbol pa- ceño con estos partidos: Always Ready — Bolívar y Litoral — Ferroviario.

En la tabla de goleadores del torneo argentino, Florio, de Lanús, encabeza las posiciones con 20 goles, le siguen Albella de Banfield con 14, Piovano de F. C. Oeste con 13, Pellegrina de Estudiantes con 12 y Romay de Independiente con 11.

La mayor recaudación lograda ayer en los partidos de la tercera fecha, fue la del encuentro Racing — River: 129.673.50 pesos. La total fue de 398.132.50.

En la tabla de reserva, River Plate se mantienen como puntero con 33 puntos, Segundo Boca con 28, Huracán y Vélez con 25 y último Platense con 9 puntos.

El miércoles por la noche se jugarán en Buenos Aires varios encuentros, entre los cuales los más salientes son: River Plate — Independiente, Boca Juniors vs. Racing y Banfield — Lanús. Estos partidos son fuera de campeonato.

Ingavi derrotó ayer en Cuarta Especial, a Ferroviario por 1 a 0.

DEBUTO CON EXITO

Londres, 18 (UP)— Giles Heron, futbolista de la raza de color que es el primer norteamericano que ha jugado en un equipo de fútbol escocés de primera categoría, debutó hoy en "Celtic" de Glasgow, anotando un gol y siendo figura Central en el triunfo de su conjunto sobre el "Morton" por 2 a 0. El for- nido Heron, quien jugó en la posición de delantero central, dirigió el ataque magníficamente bien y sus hábiles pases provocaron aplausos de los exigentes fanáticos escoceses.

Gimnasia y Esgrima y Minerva, debido a la rotura de uno de los aros. A esta altura, Gimnasia superaba netamente a Minerva por la cuenta de 34 a 13, luego del parcial 14 a 4. Gimnasia supo sacar provecho de la deficiente alineación presentada por los "canarios" que tuvieron también que acudir a elementos de reserva, inexpertos, para disputar el cotejo. No fue- ron del partido Adrián Gutiérrez, Abel Ayoroa y Eduardo Oviedo, tres de sus mejores elementos, lo que indudablemente determinó una baja en el once minervista. Los minutos restantes del encuentro, se jugarán en fecha en que la Asociación de Basket Ball lo determine.

En Lid Amistosa Unión Maestranza Venció Al Atlético La Paz por el Mínimo Score

Aproximadamente 3.500 personas concurrieron ayer al Estadio La Paz, dando una recaudación de 181.685 bolivianos. Se inició el programa con un partido de Cuartas especiales entre Ingavi y Ferroviario, ganando Ingavi por el mínimo score.

Un partido amistoso de primera división profesional precedió al encuentro internacional de ayer en la tarde en el Estadio La Paz.

MAESTRANZA DE VIACHA 1 ATLETICO LA PAZ 0

Referee: Tomás Antruejo. Linemen: Adolfo Riveros y Raúl Velásquez.

Maestranza: Villegas; González y Burgos; G. Sánchez, Soto y R. Sánchez; F. Zeballos, R. Sánchez, Navarro, Alcón y Cadena. Alternaron Andrade y Zapata.

Atlético La Paz: Casapia; Gutiérrez y Mercado; Rivero, Paredo y Arispe; Quiroga, Reyes Ortiz, Romero, Silva y Valdez. Alternaron Mendoza, Loza y Paredes.

GOLES: En el segundo tiempo, González con tiro libre, a los 14 minutos.

El encuentro como la mayoría de los amistosos, estuvo lejos de apasionar a los espectadores, ganando "El rápido de Viacha" mercedamente.

STRONGEST 2 ALUMNI 0

Referee, Mario Vecchio, Jueces de Línea, Arturo Ortubé y Juvenal Quiroga.

Strongest: Puig; Ramírez y Galdadi; Grecco, Gadea y Rivera; López, Trujillo, Garretón, Aparicio y Consiglieri. Alternó Lázón por Consiglieri.

Alumni: Botto; Armándola y Pasarin, Lorenzo, Zúttli y Quiroga; De Cicco, Aguirre, Zamarro, Valsechi y Arcieri. También actuaron Panzuto y Sánchez.

GOLES: En primer tiempo a los 45 minutos, Garretón de cabezada. En el segundo, Galdadi a los 42, con tiro penal.

COMENTARIO

El escaso público y la baja recaudación para un partido de carácter internacional, constituyen fiel reflejo del poco interés que despertó la cuarta presentación de Alumni, pudiéndose asegurar que la mayoría de los espectadores que se ubicaron ayer en las instalaciones del Estadio La Paz, fueron a ver hasta qué punto revelaba Strongest mejoría con sus nuevas adquisiciones.

El encuentro solo ofreció algunos pasajes de colorido, especialmente en los primeros minutos de ambas etapas. Strongest mostró mejoría aunque López no nos convenció de winger derecho, quien es muy probable que encuentre su mejor ubicación de Insider izquierdo, donde ayer actuó en calidad de refuerzo, Aparicio. Tampoco rindió lo que se esperaba, Consiglieri. En cambio Puig y Gadea destacaron claramente en el once atigrado.

La visita tuvo oportunidades magníficas frente al arco del cuadro local, pero Arcieri perdió goles virtualmente hechos y en cuanto a Valsechi, parecía más preocupado por el lucimiento personal que por la suerte de su conjunto. En la segunda etapa, estando muchas veces en las inmediaciones del área chica, se olvidó de que los partidos se ganan con goles y que para hacerlos, hay que tirar al arco.

Con respecto a Bizzutti, ya no es ni sombra del buen eje medio de otra época, y para colmo de los colmos, los "Insiders" de Alumni no "bajaron" en ningún

instante para establecer el necesario nexo entre la defensa y el ataque, dándonos la impresión en diversos pasajes de brega, de que entre la delantera y la línea media de Alumni, más que una laguna, había un océano.

Cuando el encuentro iba a terminar 1 a 0, favorable a Strongest, el árbitro, ante la presión del público, demostrando indecisión, sancionó un penal seguramente impresionado por una caída de Lázón, sin que la realidad mediara infracción. Ojalá la drástica decisión le jugaran de la visita, pero el referee mantuvo el fallo y Galdadi cerró el marcador, convirtiéndolo en mayor dificultad desde las 12 yardas.

Además de ese error, el referee señor Vecchio pasó por alto en la segunda etapa varios off-sides del ala izquierda local.

El próximo domingo se reinicia el campeonato profesional con dos importantes encuentros: Always Ready-Bolívar y Litoral-Ferroviario.

Veltzé Encabeza Posiciones En el Torneo Cochabambino

Cochabamba, 19 (EL DIARIO)

En los cotejos oficiales de fútbol cumplidos hoy en el Estadio Capriles, se registraron estos resultados, en reservas de intermedias, Strongest venció por ausencia de Salamanca. En intermedia Tarata ganó puntos por no presentarse Gerónimo de Osorio.

En reserva de primera de honor, New Players 4 Veltzé 3. En primera división de Ascenso Atlético Cochabamba 4 Gualberto Villarroel 0. En Cuarta Especial de Primera de Ascenso, Racing 5 Gualberto Villarroel 1, en Cuarta Especial de Primera de Honor, Aurora 3 Max Paredes 1. En primera de honor Max Paredes 2 Aurora 1. Este encuentro concitó la mayor expectativa del público. Aurora campeón de 1950 no logró reivindicarse de sus recientes actuaciones. El juego fue muy movido y después de ir ganando 1 a 0 al término del primer tiempo por gol de José Montañá a los 5 minutos, el conjunto de Max Paredes ganó definitiva-

mente por 2 a 1, por goles del mismo Montañá y Alfredo Cárdenas hacia el final. La victoria de Max Paredes se justifica por su mayor espíritu de lucha y su mejor estado atlético. Max Paredes: Ernesto Mercado; Mario Sandoval; Luis Jiménez; Julio Herbas, José Chávez y Teófilo Corrales. Diógenes Pinedo, Adrián Beltrón; José Montañá, Alberto Quirós y Fabián Romero. Alternaron: Enrique Chacón y Darío Borda. Aurora alineó con: Hernán Rico; Roberto Cartegana; Rómulo Gonzales; Víctor Ariza; Daniel Ferrel y Florentino Quiroga; Alfredo Cárdenas, Eloy Morales, Mario Undurraga, Carlos Villarroel y Oscar Claure. Alternó Hugo Navia. La ausencia de titulares como Leonardo Ferrel, Tardío y Ponce perjudicaron a Aurora. Arbitró discretamente Víctor Hugo Guardia.

POSICIONES: Veltzé 6 puntos, Max Paredes 4, New Players 3, Ferroviario 3, Aurora 1 y Tarnari 0. (Oscar Dorado, Corresponsal)



PLANTEL QUE PRESENTO AYER THE STRONGEST ANTE ALUMNI, AL QUE VENCIO POR dos a cero.